

封面圖畫是美國畫家Gary Palmatier的作品，耶穌與貧窮人一起輪候免費午餐。

《論教會在現代世界牧職憲章》的第一份草案原名為「教會與現代世界」。這個「與」字顯示「教會」和「世界」是兩個獨立體；這是教會多世紀以來的觀念。經梵二的主教們討論後，決議正名為《論教會在現代世界牧職憲章》。「教會在世界」清楚表示教會對世界的觀念。若沒有世界，那來教會！耶穌吩咐門徒要在世為世界服務，但不能屬於世界。



憶念梵二——喜樂與希望

憶念梵二——喜樂與希望

論教會在現代世界牧職憲章



憶念梵二——喜樂與希望

# 憶念梵二 喜樂與希望

論教會在現代世界牧職憲章





憶念梵二  
**喜樂與希望**

論教會在現代世界牧職憲章

Gaudium et Spes

獻給

所有關愛世界的  
弟兄姊妹

# 前言

《論教會在現代世界牧職憲章》，對這憲章的標題，你有何感受？

「論教會在現代世界牧職」這標題並非梵蒂岡第二屆大公會議（簡稱梵二）一開始便訂定的。這憲章的第一份草案原名為「教會與現代世界」。這個「與」字顯示「教會」和「世界」是兩個獨立體；這是教會多世紀以來的觀念。經梵二的主教們討論後，決議正名為《論教會在現代世界牧職憲章》。「教會在世界」清楚表示教會對世界的觀念已包括世界；若沒有世界，那來教會！耶穌吩咐門徒要在世為世界服務，但不能屬於世界。

教會對世界的看法曾不斷改變。在過去的歷史中，教會經歷不少變遷。初期教會是耶穌的「小小羊群」，處身於眾多要將之撕裂吞噬的狼



群當中，經歷苦難迫害；當時教會對世界的看法是負面的。三百年過後，當羅馬首位君王君士坦丁接受基督宗教後，教會不單獲得自由，後更升格為國教；教會因得到君王的支持，權勢日增。至中世紀時，在歐洲許多國家，教會陸續把基督宗教轉化成為社會制度及組織，就像成立了基督徒的社會制度，通稱為基督宗教的國度（Christendom）。教會就在這強勢之下發展，影響著當時的政治、經濟、社會生活、甚至藝術及科學等。隨著教會日益世俗化，教會與世界混淆不清。及至十七、十八世紀文藝復興、啟蒙運動時期，世界像是獨立了，再不受教會的干預。法國大革命時，教會的存在也受到威脅；那個時候，教會與世界像是對立了。就在這段時期，教會內響起許多要求更新的聲音。近百年來，幾位教宗都致力緩和教會與世界的緊張關係。教會與

世界關係的轉捩點就在梵蒂岡第二屆大公會議。梵二四大憲章中最長的一份《論教會在現代世界牧職憲章》，憲章的名稱已清楚表達教會的意願，明確表白教會「在」現代世界的身份及運作模式：教會在現代世界中猶如「酵母」，潛移默化，影響世界。

# 目錄

## 前言

## 序

### 《論教會在現代世界牧職憲章》緒言

1. 教會與人類大家庭的密切聯繫
2. 大公會議向誰致辭
3. 服務人類

### 引言 人類在現世的處境

4. 人類的期望和焦慮
5. 現代局勢的深刻演變
6. 社會生活的演變
7. 心理、道德及宗教的演變

- 8. 現代世界的不平衡
- 9. 人類日趨普遍的願望
- 10. 人類最深奧的疑難

## **第一部份 教會與人類使命**

- 11. 必須響應聖神的默感

### **第一章 人格尊嚴**

- 12. 人是天主的肖像
- 13. 罪惡
- 14. 人的構造
- 15. 理智的尊嚴、真理與智慧
- 16. 良心的尊嚴
- 17. 自由的卓越
- 18. 死亡的奧秘
- 19. 無神論的形式及根由

- 20. 有系統的無神論
- 21. 教會對無神論的態度
- 22. 基督是人最完美的典範

## **第二章 人類的團體**

- 23. 大公會議的目標
- 24. 由天主的計劃看人的團體性使命
- 25. 人與人之間及社會中的相互依存
- 26. 促進公益
- 27. 尊重人格
- 28. 尊重及愛仇人
- 29. 人人的基本平等與社會正義
- 30. 倫理應跨出個人範圍
- 31. 責任感與參與感
- 32. 聖言降生成人與人類團結一致



### **第三章 人在世間的活動**

- 33. 題旨
- 34. 人活動的價值
- 35. 人活動應有的秩序
- 36. 現世事物應有的獨立
- 37. 為罪惡而腐化的人類活動
- 38. 人的活動在耶穌的逾越奧跡內臻至圓滿
- 39. 新天新地

### **第四章 教會在現代世界內的任務**

- 40. 教會和世界的關係
- 41. 教會如何幫助每一個人
- 42. 教會如何幫助社會
- 43. 教會如何透過其子女對人類活動有所補助
- 44. 現代世界如何幫助教會
- 45. 基督是原始與終點

## **第二部份 若干比較迫切的問題**

### 46. 引言

## **第一章 維護婚姻與家庭尊嚴**

47. 在現代世界中的婚姻與家庭

48. 婚姻與家庭的神聖

49. 夫妻之愛

50. 婚姻的繁殖力

51. 如何使夫妻之愛和尊重生命不相衝突

52. 大家共同維護婚姻及家庭

## **第二章 推動文化進展的適當措施**

### 53. 引言

## **第一段、現代世界的文化環境**

- 54. 新的生活方式
- 55. 人是文化的創造者
- 56. 困難與任務

## **第二段、有關正確地推進文化的若干原則**

- 57. 信德與文化
- 58. 基督福音與人類文化間的各種聯繫
- 59. 調和人類文化的各種元素

## **第三段、信友對文化所負幾項比較迫切的 任務**

- 60. 應承認人人有權利享受文化恩澤並應予以實現
- 61. 完整的文化教育

62. 文化與公教教育的和諧

### **第三章 社會與經濟生活**

63. 對經濟生活的若干觀點

#### **第一段、經濟進展**

64. 為人服務乃經濟進展的宗旨

65. 經濟應在人的控制下進展

66. 應消除社經方面過度的懸殊

#### **第二段、社經生活應遵循的原則**

67. 勞動及其條件與休息

68. 工人應參加企業、經濟的管理以及勞工糾紛的解決

69. 現世財富是供人人享用的

70. 關於投資及幣制問題

- 71. 所有權、私產權及大地主
- 72. 社經生活與基督神國

## **第四章 政治團體的生活**

- 73. 現代政治生活
- 74. 政治團體的性質與宗旨
- 75. 人人應參與公眾生活
- 76. 政治團體與教會

## **第五章 維護和平及推動民族共融**

- 77. 引言
- 78. 和平的性質

## **第一段 避免戰爭**

- 79. 應遏止戰爭的殘酷
- 80. 全面戰爭
- 81. 軍備競賽
- 82. 禁絕戰爭與國際避戰行動

## **第二段、推動民族共融**

- 83. 紛爭的原因及其補救的方法
- 84. 民族共融與國際機構
- 85. 國際經濟合作
- 86. 幾項適用的規則
- 87. 對解決人口問題應有的國際合作
- 88. 基督徒援助他人的任務
- 89. 教會有效地在民族共融中工作
- 90. 基督徒在國際機構中的責任

## 結論

91. 每位信友及地區教會的任務
92. 應與所有的人坦誠交談
93. 應達成建立較好世界的目標

## 教宗公佈令



# 序

(1) 教會不能存在於真空之中。教會意識到她與世界是息息相關的。教會與世界走在同一旅程上，有著同一的歷史、同一的命運及同一的終向。

「於是，教會便成為一個『有形可見，而又是精神的團體』。同整個人類共同前進，並和世界體驗同一塵世的命運。」

*(論教會在現代世界牧職憲章40)*

「教會在現代世界」是教會非常突破性的觀念。其實，梵二的主教們完全沒想過會頒布兩份有關教會的憲章。因為最初只有小部份主教提出這一建議：一份是關於教會奧跡的本質及教會內部的組織，即《教



會教義憲章》；另一份則與牧民相關，論及教會對世界的責任及教會在現代世界中如何執行其傳揚福音的使命，即《論教會在現代世界牧職憲章》。經討論後，主教們最後於1965年9月23日投票接受「論教會在現代世界牧職」的初稿為討論之草案，其投票結果如下：贊成的有2,111票，反對的有44票，另有廢票一張。

- (2) 從開始討論「論教會在現代世界牧職」草案之日期，1965年9月23日，至《論教會在現代世界牧職憲章》頒布的日期，1965年12月7日，即梵二宣告結束之日，可知該憲章是在短短三個月內完成；而當時主教們尚有其他文件正進行討論。《論教會在現代世界牧職憲章》，這包括眾多問題



的憲章，無可否認，是在倉卒的情況下完成，不可說是十全十美，但卻極為突破，其誠摯且尊重的態度乃教會與世界交談的開始。

梵二主教們認為教會應與世界交談，最好是從世界最關心的「現象」開始，這些現象也是信徒所面對的種種問題。透過這些現象，教會與世界分享她的信仰，這意念在《論教會在現代世界牧職憲章》中隨處可見。

- (3) 《論教會在現代世界牧職憲章》可說是梵二眾多議題中討論得最激烈的。有主教覺得教會的憲章應討論永恆不變的真理及原則性的問題，不應論及世界幻變短暫的問題，並且天主教會的憲章應是為天主教

徒而頒布，但《論教會在現代世界牧職憲章》則是為世上「所有人」而寫的，這包括非基督徒在內；故此，不應稱之為憲章。不過，在爭辯之中，主教們達成共識，同意憲章的名稱為《論教會在現代世界牧職憲章》，而「牧職」的意思是按教會原則的理論去處理實際問題；且願望藉此憲章向世界解釋教會原則的理論。於是，主教們同意把該憲章分成兩部份，第一部份「教會與人類使命」論及教會原則的理論居多，但不乏牧職的意味；第二部份「若干比較迫切的問題」則討論世界的實際問題居多，但不乏教會原則的理論。在討論過程中，部份主教批評草案未有清楚肯定天主教傳統的道理；雖鼓勵與世界交談，卻忽視世界充滿邪惡，抗拒教會，



甚至迫害教會；他們不滿教會沒有清楚譴責世上某些主義，如：無神主義、共產主義等；他們認為教會與世界交談，必須認清對象。不過，大部份主教指出，教會的使命就是要把教會傳統的道理，以現代人所能明白的方式，向世界傳達。關於世界充滿邪惡這問題，主教們則持較正面樂觀的態度，他們認為世界雖充滿邪惡，但仍有天主的慈愛和人性的真善美存在，世上更有很多抱持善意的人。教會的信仰讓人看到世界健康的部份。人雖不能自救，但仍能仰望基督的救恩。關於譴責世上某些主義，這些主教跟隨教宗若望廿三世的精神，相信傳揚基督真理之光比譴責世界的黑暗，更能讓世界接受耶穌的福音。

(4) 《論教會在現代世界牧職憲章》的初稿已受到不少批評，其中也有發自發展中國家的主教，他們認為草案所討論的問題多是西方社會的問題，且以西方社會的角度來看整個世界的問題。迅即，籌委會加入了許多來自發展中國家的成員和顧問，還有百多位平信徒代表，除此以外，也有不少平信徒在個別地區教會內為與會的主教們搜集資料及提供意見，使這籌委會更具國際性；同時，也可以說，這籌委會的工作和報告是最具透明度的。

該憲章所討論的問題亦引發全球對教會的期望，吸引世人，特別是傳媒，注視教會對俗世問題的看法，因為這些問題是世人所實際面對的，如節育、墮胎、戰爭等。



(5) 現從梵二進行的四個階段去了解四大憲章之討論及通過情況：第一階段由1962年10月開始至1963年9月，期間並無通過任何憲章；第二階段由1963年9月至1964年9月，期間通過《禮儀憲章》；第三階段由1964年10月至1965年9月，期間通過《教會教義憲章》；第四階段由1965年9月至同年12月，期間通過《啟示教義憲章》及《論教會在現代世界牧職憲章》。《論教會在現代世界牧職憲章》是梵二最後頒布且是最長的一份憲章，但其內容卻處處表現出教會更新的現象。上文曾述，《論教會在現代世界牧職憲章》在三個月內即告完成，因為梵二會期長達三年，所有主教在此時刻已相當疲憊，亟望大會盡快結束。主教們表示，他們不可讓普世教會持續停

留於「討論」之中，他們必須返回自己的地區教會，把所討論的予以執行及實踐。

- (6) 《論教會在現代世界牧職憲章》之討論非常激烈，而投票通過之情況亦非常認真，主教們於1965年11月15至16日兩天，為該憲章逐章逐節進行投票。投票人數最多達2,260人，最少則為2,113人。總括而言，所有章節都得到超過三分二的大多數票數通過。在分析其結果時發現，比較多主教投不贊成票的章節為：19至22節（論及無神論及教會對無神論的態度等），不贊成票有74張；40至42節（教會與現代世界之關係、教會如何幫助每一個人及如何幫助社會等）及43至45節（教會如何透過其子女對人類活動有所補助、現代世界如何幫



助教會及基督是原始與終點等），不贊成票超過100張；51至53節（論及婚姻、家庭及夫妻之愛等），不贊成票有91張；54至56節（論及現代世界的文化環境等），不贊成票達144張，為得到最多不贊成票之章節。雖然不贊成票是屬少數，但梵二務求達致最大的共識，委員會內之顧問神學家便將這些章節重寫。

1965年12月4日，以每一章為單位再次進行投票。投票人數最多達2,238人，最少則為2,174人。比較多主教投不贊成票的有：第一部份第一章（人格尊嚴），不贊成票有131張，不贊成的主教認為教會應譴責無神論；第二部份第一章（維護婚姻與家庭尊嚴），不贊成票有155張，不贊成的原因主要在節育及婚姻宗旨的問題上；第



二部份第四章（政治團體的生活），不贊成票有121張，其不贊成之原因在工人罷工權及政黨等問題上；第二部份第五章（維護和平及推動民族共融），不贊成票多達483張，主要是在戰爭與和平等議題上；談到教會與世界交談的結論也有128張不贊成票；不贊成以「論教會在現代世界牧職」為憲章標題的主教也有293位。

- (7) 按天主教會傳統，教會內較重要之文件是按其拉丁文名稱之首兩個字的首字母作該文件的簡稱。《論教會在現代世界牧職憲章》之拉丁文名稱為Gaudium et Spes（意即喜樂與期望），故其簡稱為GS。



- (8) 本書是按《論教會在現代世界牧職憲章》之架構而編寫。因此，本書之編碼乃該憲章之節碼。
- (9) 本書特意選取相同主題之東西方名畫作插圖，讓讀者欣賞東西方畫家各自獨特之優長。

我雖領洗多年，但總覺自己的教友身份未能融入我的社會生活中；到聖堂我才是教友，但換個環境，我會跟人家爭吵，我會開小差，我也會搬弄是非……教友身份和市民身份格格不入。幸而，在我參加了一個《論教會在現代世界牧職憲章》的研討會後，我始發覺我的工作和現實生活環境乃最佳的信仰「工場」。

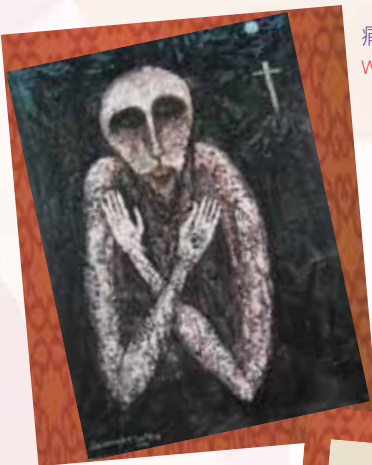
這時代的愁苦與焦慮，亦是基督信徒的愁苦和焦慮。藝術家以各自獨特的表達方式刻劃現世種種境況。



孤獨的現代人Nalini  
Jayasuriya 繪（斯里蘭卡）

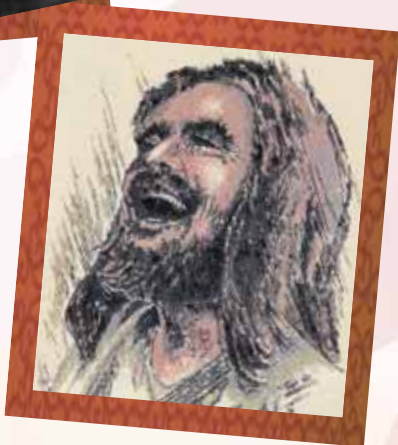


高傲的現代人  
Giacometti（意大利）



痛苦的現代人

Wisnu Sasongko 繪（印尼）



耶穌在笑

Ralph Kozak 繪（美國）

# 《論教會在現代世界牧職憲章》

## 緒言

（論教會在現代世界牧職憲章1-3）

### 1. 教會與人類大家庭的密切聯繫

《論教會在現代世界牧職憲章》一開始便藉緒言表達貫徹整份憲章的意願：與現代世界交談；並謹慎地避免以一般天主教會憲章所慣用的方式，即是以神學或哲學原則，或信仰的信條為大前提，然後從這大前提出發，進行推理分析，而作出結論，這方式在哲學上稱之為演繹法（Deductive Reasoning）。《論教會在現代世界牧職憲章》採用了另一種方式，哲學上稱之為歸納法（Inductive Reasoning），就是從現今世界的現象出發，特別是影響人類生活的現



象，無論好與壞，都進行分析歸納，推斷結論；希望藉此一般人容易接納的方式，與世上所有人交談（就算那些不接受基督信仰的人士，天主教會也願意與他們交談），並向全人類提出可行的方案。雖然梵二部份主教仍希望使用演繹法，但大部份主教都贊同用歸納法，因為大家都希望教會能以誠實及尊重的態度與世界交談。

《論教會在現代世界牧職憲章》的第一句說話已明確顯示此番誠意。

「我們這時代的人們，尤其貧困者和遭受折磨者，所有喜樂與期望、愁苦與焦慮，亦是基督信徒的喜樂與期望、愁苦和焦慮。」（論教會在現代世界牧職憲章1）

從以上的一句話，清楚看到與世界交談必須首先了解世界的喜樂和痛苦。

值得注意的是：在該憲章的拉丁文本第一節完全沒有用「教會」二字，只用了communitas（團體），希望能以較容易被世人接納之詞，與世人談話。另一值得注意的是：教會面對世界的現象，願意誠實地與世界分享她的信仰，因為教會相信這信仰對改善世界的現象有其獨特的貢獻。

第一節最後一句話深切表明教會與人類歷史的關係。

「教會深深感到自身和人類及其歷史，具有密切的聯繫。」（論教會在現代世界牧職憲章1）



## 2. 大公會議向誰致辭

第二節開始使用「教會」二字，並申明該憲章的對象，不獨是基督徒（包括天主教及其他教會的信徒），梵二更毫不猶豫地要向全人類講話。

「大公會議……不獨向教會子女及信仰基督者致辭，而且亦毫不猶豫地向整個人類講話，……教會正視著世界及整個人類大家庭，並正視著這大家庭生活於其間的種種。世界是人類歷史的舞臺，世界常有人類奮鬥、失敗和勝利的戳記。在信友看來，世界乃由造物主的愛所創造和保存；人雖不幸陷於罪惡的奴役，卻為戰勝惡魔的基督，以其十字架及復活所釋放。」（論教會在現代世界牧職憲章2）



### 3. 服務人類

第三節開始描述「世人」。要與世界交談，必先論述世人的成敗，世人在尋找的是甚麼。

《論教會在現代世界牧職憲章》以新的人類學及新的世界觀作為整份憲章的背景，並以歸納法從世界的種種現象進行分析歸納，推斷結論。

「我們這時代的人們，雖然對自身所有發明及技能，驚奇叫絕，但對現代世界的演變，對人在世界上的地位及任務，對私人及團體所做諸般奮鬥的意義，對人類萬物的宗旨等問題，卻往往感到躊躇不安。」（論教會在現代世界牧職憲章3）

梵二從信仰的角度，展示全體天主子民對現代世界的看法。梵二用「天主子民」四個字來形



容教會，表示天主子民即全體信徒，包括平信徒在內：

「故此，大公會議立意將基督所結合為一的天主子民的信德真理，予以闡明並詮解。同時，又將指出這天主子民對其寓居其內的世界所有聯繫、尊重及愛護；但為達成這目標，再沒有比對上述諸難題，同人類直接交談更妙。」

*(論教會在現代世界牧職憲章3)*

梵二在這交談中繼續以基督徒人類學的觀點，從信仰的角度，「肯定人性內存在著某種來自天主的種籽」，教會願意與全人類合作，以建立弟兄友愛之情。

「大公會議除聲明人所有極其崇高的使命，並肯定人性內存在著某種來自天主的種籽外，進而替人類提供教會衷誠的合作，俾能獲致適合這使命的友愛精神。」（論教會在現代世界牧職憲章3）



# 引言 人類在現世的處境

## （論教會在現代世界牧職憲章4-10）

《論教會在現代世界牧職憲章》第四至十節用了兩個關鍵詞：「時代徵兆」和「歷史演變」。教宗若望廿三世在召開梵蒂岡第二屆大公會議的詔書中已開始借用瑪竇福音16：1-4所記載耶穌所述「徵兆」一詞。梵二提醒教會必須觀察歷史演變中的時代徵兆，留意人類最重要的現象、事件和動向等，並在這些現象中，以信仰的角度，辨識天主的旨意。信徒在世的使命，就是觀察世界的動向，以信仰的角度，感認天主的救恩計劃。

梵二的其他文件也曾使用「時代徵兆」一詞。《禮儀憲章》43指促進並革新禮儀的努力應視為天主上智為我們這時代所安排的徵兆。《大

公主義法令》4亦提及信徒以各種方式祈求合一也是時代徵兆。《司鐸職務與生活法令》9邀請司鐸與平信徒一起辨別時代的徵兆。

「時代徵兆」蘊含其歷史觀。所有梵二文件，特別是《論教會在現代世界牧職憲章》，對人類歷史的演變抱持非常樂觀的態度。過去數百年，許多教會文件對世界的看法均較為悲觀；教會在歷史的演變中，以批判的態度，只看到世界黑暗邪惡的一面。

教宗若望廿三世表示：「基督的淨配現在情願以慈愛的藥替代嚴厲的藥，情願向世界展示其道理之光以替代譴責。」

對現代世界態度的轉變牽涉人類歷史與天主教恩史的關係。人類歷史與天主的救恩史不是兩個獨立體甚或對立體，也不是混為一體，而是整體性的一個單元，天主的救恩史是在人類的歷史



中進行。天主子民在人類歷史中生活和工作，與世人一起在歷史的演變中存在，他們藉他們的信仰摸索、尋找並接觸那臨在人類歷史中的天主及臨現人間的天主國度。這樣，人類歷史可說是天主施行祂救恩計劃的優質園地。

因此，時代徵兆和歷史演變是相輔相成的。時代徵兆是在歷史演變中衍生，顯示天主的旨意就在「此時此地此刻」中。故此，天主子民與世界交談是理所當然的事，更具神學基礎。

剛放完產假回到醫院工作的第一天，我覺得自己只是離開工作崗位短短十星期，但整個環境卻像是轉變了許多：我熟悉的病人，有些離院回家了，有些離世了，換了很多新面孔；連醫生也換了許多個；病房內也增添了許多新儀器、新規矩。我像是要重新適應這環境似的。忙了一整天後，回到家裡，抱著bb，倚著丈夫，特別感到溫暖平安，家就是我的「安全島」。周遭的世界不斷在轉，而始終，工作環境也是我的世界，我的家，我生活的一部份。無論我的身份是護士、是妻子、是母親，這一切組合成在世的我。我在此世生活，世界也就是我的家。

香脂冷杉在缺水的環境中仍能茂密生長。



藝術家把人臉和飛舞中的蝴蝶置於香脂冷杉叢中以表達韓國人民在日治時期仍抱持希望。

Tomiyama Taeko繪  
(韓國)



靜待黎明

Jessica Henry繪 (美國)



## 4. 人類的期望和焦慮

第四節的核心就是上述的兩個關鍵詞：「時代徵兆」和「歷史演變」。

「教會歷來執行其使命的作風，是一面觀察時代徵兆，一面在福音的光照下，為人類解釋真理。」（論教會在現代世界牧職憲章4）

教會必須在每一時代與該時代的人交談。換句話說，教會決不應堅持以自己的術語說話，而須了解各時代所通用的語言和表達方式，並要用當代人所用的語言和表達方式說話，這樣，教會方能在現代世界實踐其傳揚福音的使命，並解答人類在歷史演變中永久不變的問題。



「教會並以適合各時代的方式，解答人們永久的疑問，即現世及來生的意義，和今生與來世間的關係。」

*(論教會在現代世界牧職憲章4)*

對於人類歷史的演變，第四節指出：

「今天的人類處在歷史的新時代。在這時代中，深刻而迅速的演變逐漸延伸至全球。這種演變雖是人類智能及創造力的結果，卻又反射到人類的本身……因而我們可以談社會、文化的演變，而社會、文化的演變又影響到宗教生活。」

*(論教會在現代世界牧職憲章4)*

不過，梵二說明，人在這演變中是處於矛盾的狀態，梵二了解人類的期望和焦慮：

「現代人類擁有的財富，技能及經濟力量是史無前例的，但是大部份人類卻又為飢饉貧困所折磨，而文盲又多得無數。人類對自由的體會，從未有如今日之銳敏，但又出現了新式奴役，即社會與心靈的奴役。現代人對世界的統一性，對人與人間所有必然的倚屬關係，感覺得非常生動，但又因武力的衝突而導致嚴重的分裂和敵對；因為政治、社會、經濟、種族及思想上所有尖銳的糾紛，仍然持續，還有徹底毀滅一切的戰爭危機。思想的交流雖日趨頻繁，而藉以發表重要思想所用的名詞，卻又按照不同的理念而大為分歧。最後，人們對暫時的一切，不辭辛苦，以求取更完善的處理方式，但精神生活的進展，即又落後多多。」（論教會在現代世界牧職憲章4）



在這演變中，人類再不注視永恆的價值了！

「我們當代的許多人既處於這般複雜局勢中，便無從體認永恆的價值，也無從將這價值同新的發明妥予調協。」

*（論教會在現代世界牧職憲章4）*

## 5. 現代局勢的深刻演變

第五節繼續講述演變帶來的後果。

「現代人心的動盪不安和生活情形的激變，與更為廣泛的演變，緊相連接。」

*(論教會在現代世界牧職憲章5)*

人理智的培育便只靠注入數學、科學和各門學科的知識。

「這種科學精神對文化的態度及思想的方式，已經和往日不同；而科技已進展到使大地全面改觀，並準備征服太空的階段。」 *(論教會在現代世界牧職憲章5)*

人的理智更能控制時間和人口問題。



「人類借助史學征服過去，借助預瞻和計劃征服未來。進步的……科技方法，直接影響社會。同時，人們亦日加注意、預算並處理人口增加問題。」

*(論教會在現代世界牧職憲章5)*

人類歷史進展極速，人已無從趕上。整個人類為同一命運所支配，已不復有不同歷史的存在。

「於是，人類乃由比較靜態的處事觀念，而過渡於比較活動及進化的觀念。因而產生了至為複雜的新問題，這新問題需要新的分析和綜合。」

*(論教會在現代世界牧職憲章5)*

## 6. 社會生活的演變

第六節繼續分析社會急速演變所帶來的影響。

「於是，傳統的地方性組織如：父系家庭、部落、支派、村鎮和各式團體及社會關係，日益經歷到更為深刻的變動。」（論教會在現代世界牧職憲章6）

還有，工業化社會逐漸擴展至各地，某些國家因而致富，令許多世紀以來，屹立不動的社會觀念及生活方式起了徹底的變化；同時，人們對都市生活的崇尚和追求，影響至鄉村。

資訊科技的發達，迅速且廣闊地傳播新聞、思想及情緒，並連帶激起許多反應。



現代人為了各種理由而移民，其生活方式亦因之而改變。

就這樣，人與人之間的接觸不斷增多；同時，新的「社會化」又引起新的關係；可是，這並不一定有利於人格的成熟及促進人際關係。

「這類演變在享有來自經濟及技術進步恩澤的各國，尤其明顯，但同時亦影響到正在發展中的各民族。」

*(論教會在現代世界牧職憲章6)*

發展中的國家也希望獲得工業化及都市化帶來的好處；而那些古代傳統的民族，在體驗過進步的生活後，更渴望擁有更成熟及更個人化的自由。



## 7. 心理、道德及宗教的演變

在歷史的演變中，傳統的價值觀念，以至社會體系等均受到質疑和挑戰。

「思想及社會體系的演變，多次令人對過去接受的種種，感到懷疑，尤其青年人是如此。」（論教會在現代世界牧職憲章7）

青年人不惜起來反抗，家長及教育工作者，皆感到困難。過往的制度、思想情操，已顯得不合時宜，處事方式及規律嚴重混亂。

「最後，連宗教生活亦為這新的局勢所牽連。」（論教會在現代世界牧職憲章7）



人類的知識向宗教宣戰，要識別宗教與迷信之分，更要求個人及主動的信仰。結果，不少人對天主的信仰更為活潑，但亦有不少人離棄信仰，否認天主、否認宗教、或是將天主及宗教置諸不理。

「在許多地區，否認天主不只限於哲學領域，而且廣泛地影響文藝、美術和以人為對象的科學及史學，甚至影響國家法律，致使許多人感到困惑。」

（論教會在現代世界牧職憲章7）

## 8. 現代世界的不平衡

現代世界的急劇演變，產生許多的不平衡。

「如此迅速的演變，而且多次進行得如此雜亂無章，加以人們對世界現有的分歧又意識得如此深刻，都在產生並增多矛盾與不平衡。」（論教會在現代世界牧職憲章8）

在個人方面，現代的思辨與實踐間，出現不平衡，使人不能將所有知識予以控制，亦不能予以有系統的綜合。在急於求取實際效率和良心的要求間，亦產生不平衡。在集體生活的環境和私人思考，乃至靜觀的需要間，亦多次發生不平衡。最後，在崇尚業務的專門化和事物的全局間，亦出現不平衡。



在家庭方面，由於受到人口眾多、經濟和社會局勢的壓力，有時則因代溝問題，或因男女平等問題，亦產生分歧。

同時，種族間，同一社會的不同階層間，富裕和貧困國之間，亦產生分歧；最後，在以促進和平為目標的國際組織，急於傳播自己的思想體系，以及各國和各團體內所有集體的自私之間，亦產生巨大的分歧。

「於是，便發生互不信任、彼此敵視、及許多衝突和不幸；而人類則是這些不幸的製造者及犧牲品。」

（論教會在現代世界牧職憲章8）

## 9. 人類日趨普遍的願望

在這眾多的不平衡當中，人對自身的權利和尊嚴日益重視，並積極爭取，更激烈要求歸還他們的福利，他們意識到其喪失福利之原因，主要是由於人們的不公義和財富分配的不公。發展中國家也要求分享文明的果實，並期望能自由地行使其權力；但實際上，發展中國家與各強國之間的距離，卻日形增加。飽受飢饉折磨的民族正向較富裕的民族提出請求。婦女們亦在設法爭取與男人平等的權利。工人和農人不僅要求生活所需，更要求在勞動時亦能發揮天賦，甚至要求插手支配經濟、社會、政治和文化生活的工作。在人類歷史上，現代各民族首次深信文化的恩澤，應當普及人人。



「於是，現代世界好似大有作為，又好似柔弱無能；……在現代人類面前，擺著走向自由或奴役的途徑、進步或墮落的途徑、友愛或仇恨的途徑。此外，人類亦意識到自己所有的智能，可能貽害於人，亦可能為人服務，全看自己是否善於運用。因此，人類不禁撫心自問。」（論教會在現代世界牧職憲章9）

## 10. 人類最深奧的疑難

第十節肯定，人身外之諸多問題與失衡，必須要從人的內心尋找此等問題之根源所在。在人性內，存在著許許多多的矛盾：感到自身的有限，卻有無窮的慾望；甚至由於自身的柔弱無能及向惡成性，往往做出本心不願做的事，又往往不做本心所願做的事。於是，人在自身內，便感到分裂之苦，而社會上如此眾多與巨大的爭執，亦由此而起。

面對現代世界的演變，更多人提出要研究下列問題：人究竟是什麼？痛苦、罪惡及死亡的意義何在？何以人類做出這麼多進步之後，痛苦、罪惡及死亡仍然存在？人類在付出代價後所得的勝利，何益之有？塵世生命完結之後，繼之而來者，將是什麼？



「教會深信人類整個歷史的鑰匙、中心及宗旨，便是基督天主及導師。教會亦肯定，在一切演變之下，潛在著許多不變的事物，而這些事物的最後基石則是基督，祂昨日和今天是一樣，直到永遠仍然如此。是在這無形天主的肖像、萬物的長子基督的光照之下，大公會議有意向人人致辭，目的在於闡述人的奧跡，並提供合作，來尋求解決現代特殊問題的方案。」（論教會在現代世界牧職憲章10）



由一男一女組成的家庭是人類最基本的團體。



充滿聖神的創造

Sawai Chinnawong 繪 (泰國)



天主創造亞當厄娃  
Michelangelo 繪（意大利）



亞當厄娃  
Nalini Jayasuriya 繪（斯里蘭卡）

# 第一部份

## 教會與人類使命

（論教會在現代世界牧職憲章11-45）

《論教會在現代世界牧職憲章》第一至十節是以天主子民的目光看世界，希望盡力指出在歷史演變中的各種現象如何影響人類生活，同時在信仰之光的照耀下，應對時代徵兆；並在這些時代徵兆中，辨識天主的旨意和祂的救恩計劃。

《論教會在現代世界牧職憲章》，在觀察歷史演變的各種現象後，將之分析推斷，歸納成原則性的結論；並從信仰的角度，更清楚認識全人類（包括基督徒）的使命、責任和職務。因此，該憲章第一部份分成四章，以「教會與人類使命」為題，加以論述。

一位慕道者在領洗前與我分享他的信仰經歷，他的分享與這主題相當吻合。



十多年前，他認識現在的妻子，已開始陪她到聖堂參與彌撒，作為對她的犧牲與付出。人取笑他，結婚後就不會這樣做了。不過，他繼續每主日陪伴太太及兒子到聖堂去。太太一直沒有強迫他領洗；及至年多前，太太說慕道班開新班了，就這樣一句話，他便主動報名參加。最初，他以為接受宗教，便要做很多宗教的事，但原來這是錯覺，信仰既沒要求他做甚麼宗教的事；且幫助他更徹底地活好他的日常生活，在日常生活中光榮天主。信仰教他認識他的良心，細聽天主的說話，不做違背良心的事。信仰教曉他寬恕。他自覺是個嚴謹的人，對下屬非常嚴格，若工作未能達標，他便非常憤怒，甚至把這些惱怒帶返家中，令本來幸福的家增添煩惱。寬恕令他有平安的心，以平安的態度處理事情比謾罵更好。他發覺信仰與他的生活可以是一致的。

## 11. 必須響應聖神的默感

第十一節像是在講述以上慕道者的感受。基督的信徒與一般人一樣，在社會中生活和工作，面對同樣的困難，有著共同的遭遇、需求和願望。由聖神所領導的天主子民在信德的光照下，在世界的這些現象中，尋找合乎人性的解決方法，並看到天主給人的全面性使命。

「信德既以新的光芒照耀一切，並顯示天主對人的整個使命所有的計劃，故能指導人心，朝向充份合乎人性的解決方案進行。」（論教會在現代世界牧職憲章11）



若從救恩史的角度看，天主的救恩史是在人類的歷史中進行。天主的救恩史與人類的歷史並不是在兩條平衡線上，永不交接。天主的救恩史是在人類歷史的人物和事件中彰顯出來，這些現象便成了救恩史的標記（記號）。因此，人類的歷史並不是天主的救恩史，而是彰顯天主救恩的標記。人在這些標記中，看到天主的臨在和天主的救恩計劃。

第十一節申述梵二的意願，希望在信德神光的燭照下，對今天頗為人們重視的價值，加以衡量，並將這些價值歸諸天主，因為祂是一切價值的泉源。這些價值既出自人的智能，而人的智能又是天主的恩賜，因此都是很好的；但由於人心的腐化，令這些價值多次脫軌，因而必須予以淨化。

「教會對人作何想法？為建設現代社會，應推薦何種原則？何者是全球人類活動的最後意義？人們期待這些問題的答案。由此可見，天主子民如何同他寓居其內的世界互相服務，並使教會的宗教使命，正因為是宗教使命，而成為非常屬於人性的使命。」

（論教會在現代世界牧職憲章11）

## 人性尊嚴 — 天主的肖像



創造亞當

Michelangelo繪（意大利）



天主創造人

Marc Chagall繪（法國）





天主創造人

Sadao Watanabe繪（日本）



人是天主的肖像

Joey Velasco繪

（菲律賓）



## 第一章 人格尊嚴

(論教會在現代世界牧職憲章12-22)

第一部份第一章盡法向天主子民及一般世人講述彼此都能接受的人類學和世界觀。這人類學的元素是人性的元素，亦有來自天主啟示的元素。

## 12. 人是天主的肖像

第十二節道出來自天主啟示有關人的元素，其中最重要的就是人是天主的肖像。第十二節以一般世人可接受的話語，介紹人是天主的肖像，作為與世人交談的大前提：

「大地上所有的一切，其應當趨向的宗旨是人；人是萬有的中心與極峰。這點幾乎是人人共有的主張，無論其為有信仰者或無信仰者。」（論教會在現代世界牧職憲章12）

人對自身問題曾作出許多不同、甚至矛盾的意見，令人躊躇不安；教會深知人的困難，靠著天主的啟示，可以對上述問題提出答案。

「聖經告訴我們：人是『依照天主肖像』



而受造的；人能認識及愛慕自己的造物主；天主規定人是大地及萬有的主人，目的是使人統治並使用萬物而光榮天主。」（論教會在現代世界牧職憲章12）

天主造的人並不孤單，天主造了男人和女人，他們都是天主的肖像，是人與人共同生活的雛形。

「天主造的人不是孤單的，祂自起初便造了『男人和女人』（創1:27），他們的結合便成為人與人共同生活的雛形。人依其內在本性而言，便是社會性的；人如與他人沒有關係，便不能生活下去，亦不能發展其優點。」

（論教會在現代世界牧職憲章12）

天主子民對天主的創造非常樂觀。

「故此，就如聖經所說，『天主看了祂  
造的一切，認為樣樣都很好』（創  
1:31）。」（論教會在現代世界牧職憲章12）



## 13. 罪惡

第十三節繼續講論人類學，並指出人在有史之初是善的，但人卻濫用自由，反抗天主，企圖在天主以外達到自己的終向，因而墮入罪惡的深淵，並須接受罪惡的後果。

「人既多次拒絕承認天主為其根源，便亦破壞指向最後宗旨的正當秩序，並連帶破壞對己、對人、對萬物的全部秩序；於是人在自身內便遭到分裂。人整個生活，無論是個人的或集體的，便形成善與惡、光明與黑暗之間戲劇性的戰鬥。」（論教會在現代世界牧職憲章13）

可是，天主並沒有因人的罪惡而放棄人，反而展開祂的救恩計劃。

## 14. 人的構造

第十四節一開始便指出：

「人是由靈魂和身體所組成的一個整體。」（論教會在現代世界牧職憲章14）

以人的身體而論，乃物質世界的元素匯集於其身。於是，物質世界可說是藉人而抵達其極峰，並藉人而讚頌造物主。故此，人應尊重自己的身體；但因罪惡的創傷，人才體驗到肉體的抗命不從；所以，人性尊嚴要求人在身體內光榮天主，不允許身體順從罪惡的偏向。人更承認在其自身內，有一個精神的、不死不滅的靈魂。



「人因其內心而凌駕乎一切之上；人回心自省，便有洞察人心的天主等待著他；同時，人在天主注視下，決定自己的命運，這樣便是回轉到其內心的深處。」

（論教會在現代世界牧職憲章14）



## 15. 理智的尊嚴、真理與智慧

第十五節繼續講論人類學；人之所以為萬物之靈，因為人有理智，可發展科學、藝術，更可認識天主及祂的計劃。

「人既參與天主理性的光明。為了自己擁有理智，而認定自己超出萬物之上，這判斷是正確的。」（論教會在現代世界牧職憲章15）

人的靈性可以而且應該藉著智慧而成全自身。智慧柔和地吸引人心，尋求且愛好真理及美善。

「我們這時代比已往更需要智慧，使人類所有新的發明，為人服務。如不培育出擁有智慧的人才，則世界未來命運便要



危殆。」（論教會在現代世界牧職憲章15）

人靠著聖神的恩寵，更可以信德瞻仰並體味天主的計劃。

## 16. 良心的尊嚴

在眾多的動物當中，只有人有良心，這點至為特別和尊貴。

「人在其良心的深處，發現法律的存在。這法律的來源並不是人，人卻應服從之。」（論教會在現代世界牧職憲章16）

這法律的呼聲不斷地促使人去愛、行善避惡，在適當時刻，更會在人內心發出迴響。這法律是天主在人心內銘刻的。人的良心是人最秘密的中樞和聖所。在此，人獨自與天主會晤，並聽到祂的聲音。不過，人若對探求真理及美善不大注意，或因習慣犯罪，而致令良心變得盲目。



## 17. 自由的卓越

自由是現代人所重視並熱烈擁護的。不幸的是，現代人多次妄言自由，而任意妄為。真的自由乃人是天主肖像的傑出標誌。天主「賦給人自決的能力」（德15:14），目的在使人自動尋找造物主，並自由地依附祂，從而抵達其圓滿幸福的境界。人，生來是自由的，是自己行為的主人。

「人性尊嚴要求人以有意識的自由抉擇而行事，意即出於個人的心悅誠服而行事，而非出於內在的盲目衝動，或出於外在的脅迫而行事。」

（論教會在現代世界牧職憲章17）

人將自己由私慾的奴役中解放出來，並以自由選擇為善的方式，追求其宗旨，同時，又辛勤而有效地運用適宜的方法，這樣的人才算達到其人性尊嚴。



## 18. 死亡的奧秘

死亡是自太初到現在，人類最大且最畏懼的問題。

「面對死亡，人在世之謎變得極為深奧。」（論教會在現代世界牧職憲章18）

人對自身的完全歸於消滅，對自身的絕對化為烏有，表示深惡痛絕。第十八節指出：

「但人性內所有不可能歸屬於純物質的永生的種籽，卻起而對抗死亡。」

（論教會在現代世界牧職憲章18）

第十八節更說出基督信仰所相信的事實，天主並未造死亡，也不樂意生靈滅亡，祂願意人分

享祂永恆的生命。

「基督信仰告訴我們：當全能仁慈的救主恢復人類因自己的過惡而失掉的救恩時，則肉體的死亡，將被克服。」

*(論教會在現代世界牧職憲章18)*



## 19. 無神論的形式及根由

相信人性尊嚴的根基在於人與天主共融的召喚。

「人性尊嚴的最崇高之處在於人被召叫與天主共融。」（論教會在現代世界牧職憲章19）

因此，無神論是現代世界最嚴重的問題，必須加以研究分析。

無神論一詞泛指許多不同的事實：有人公然否認天主，有人則認為人不可能對天主有所肯定；另一些人則嘗試以決不相宜的方式研討天主，致使天主這問題根本失掉意義；更有許多人擅自越出了實證科學的界限，試圖靠實證科學來對天主有所說明；還有人對人的價值過分誇張，致使信仰天主顯得毫無意義；更有人替自己捏造



一個他們所不願接受的天主，這天主同福音內的天主全不相像；另一些人根本無意談天主的問題。此外，無神論有時出自人們對世間的不幸作出強烈的抗議。

梵二指出，有信仰的人對無神論的產生可能要負上一部份責任。

「信友因了忽視信仰教育，因對教義所做虛妄的詮解，或因自身在宗教、道德及社會生活上的缺陷，不僅未將天主及宗教的真面目，予以揭示，反而加以掩蔽。」

*(論教會在現代世界牧職憲章19)*



## 20. 有系統的無神論

第二十節特別講論有系統的無神論。這類無神論過度強調人的自主，認為人的自由在於人是自己的目的，人是其歷史的惟一創造者。他們以為這點和承認天主為萬有真原與宗旨一事，是無從並立的，對天主的肯定是完全多餘的。這類無神論將人類解脫的希望特別寄託於經濟及社會解脫，認定宗教本質上構成人類解脫的障礙，因為他們認為來世生命是騙人的，使人對建設地上的王國毫不努力。

梵二指出一個事實：

「這類無神論者，一旦取得政權，便激烈反對宗教，並運用政府擁有的強制權，尤其在青年教育上，從事傳播這類無神論。」（論教會在現代世界牧職憲章20）

## 21. 教會對無神論的態度

過去幾位教宗都譴責無神論；梵二部份主教更要求徹底判決無神論，特別是共產主義，是錯誤的；但大部份主教卻不同意，反而希望以更正面的方法分析，以了解無神論產生的理由。

「但教會亦設法深入無神論者的內心，以尋出他們否認天主的隱密原因。」

*(論教會在現代世界牧職憲章21)*

教會欲澄清：

「教會堅持：承認天主決不違反人性尊嚴；因為人性尊嚴正奠基於天主，並靠天主來玉成。」 *(論教會在現代世界牧職憲章21)*



教會提出救治無神論的方法：

「救治無神論的秘方，有待於人們對公教真理有一個適當的講法，和整個教會及其成員有一個完善的生活……要想達成這點，必須有賴於活潑而成熟的信德，在世人前替天主作證。」

*(論教會在現代世界牧職憲章21)*

然而，梵二強調教會必須懂得與任何人交談，當然包括無神論者。

「教會雖然絕對擯棄無神論，但又坦白承認：人無論有無信仰，都該有助於建造人人共同生活其間的世界。」

*(論教會在現代世界牧職憲章21)*

## 22. 基督是人最完美的典範

教會相信並宣講耶穌基督是人最完美的典範。人可在耶穌基督身上看到人最崇高的地位和尊嚴。

「基督把人圓滿地展示給人自己，向人揭露其崇高的使命……耶穌基督號稱為『不可見的天主的肖像』（哥1：15），是一個完人；祂將因原罪損壞的相似天主的肖像，給亞當子孫恢復起來了。就因為祂曾取了人性，而並未消滅人性，故我們所有人性，亦被提昇至崇高地位。」（論教會在現代世界牧職憲章22）

第二十二節在此提出天主教信仰中最重要的一點：耶穌基督降生成人，讓全人類與祂成為一



體；換句話說，耶穌基督與每一個人建立關係。

「天主子降生成人，在某種程度上，與每個人結合在一起。」

（論教會在現代世界牧職憲章22）

故此，不獨信徒，所有人都分享基督的救恩。

「這不獨為基督信徒有效，凡聖寵以無形方式工作於其心內的所有善意人士，為他們亦有效。基督為所有的人受死，而人的最後使命事實上又只是一個，亦即天主的號召，我們必須說，聖神替所有的人提供參加逾越節奧跡的可能性，雖然其方式只有天主知道。」

（論教會在現代世界牧職憲章22）

為每一團體，修和是必須的；修和讓每一團體與復活的主相繫。



修和

J. de Vasconcellos (英國)

主的神充盈萬有  
Jyoti Sahi繪  
(印度)





樂在基督奧體內  
范璞繪（中國）



## 第二章 人類的團體

### （論教會在現代世界牧職憲章23-32）

全人類是一個團體，是一個家庭，所有人都是兄弟姊妹。「天下一家」可說是自古至今人類的夢想。雖然現實與理想不符；民族與民族間，國家與國家間，時有衝突，不時令這個夢想灰飛煙滅；可是，在灰塵之中，這夢想又再不斷重生。

現代世界，人的自我不斷膨脹，人人均著重自我的需求；可是，仍有不少人追尋人類合一的理想。現今世代科學、科技及資訊發達，人類相互依存的關係更覺明顯，而合一的夢想依然存在。雖然合一的元素在每一時代不盡相同；過往，歐洲是全球合一的軸心，但現正逐漸轉移至亞洲，亞洲之領導地位漸顯。教會也如世界一樣；過往，歐洲像是普世教會的軸心，但由於南美洲、非洲及亞洲的教友數目日漸增長，那軸心



也像在轉移。

在世界的急速轉變當中，《論教會在現代世界牧職憲章》堅持梵二的立場，信徒在受著世界急速轉變的影響下，仍以教會一份子的身份生活，信仰提醒我們要為永恆的價值作見證，要為人究為甚麼、人從那裡來將往那裡去、生命有何價值等問題作見證。

在今日世界的情況中，每一地區教會及普世教會，如能將其來自不同民族、不同文化傳統的信徒團體，建立成和諧喜樂、彼此尊重、友愛共融的團體，這將是新人類的縮影。這些以身作則的團體，正是勇敢地在宣揚福音及為福音作見證的團體。

《論教會在現代世界牧職憲章》第一部份第一章已肯定說出人的召叫、人的使命及人的尊嚴。第一部份第二章講述人的社會性，人不是孤單的，而是群體的，相互依存的。

## 23. 大公會議的目標

第二十三節指出，梵二承認現代世界最重要的現象就是科技的發達，人類相互依存的关系更覺明顯。

「人類彼此的关系日形增多，既成現代世界的特徵之一。現代技術的進步對這點貢獻特多。」（論教會在現代世界牧職憲章23）

教宗若望廿三世喜用的詞語是「弟兄」，教宗保祿六世喜用的是「交談」；第二十三節把這兩個概念聯合起來，成為「弟兄般的交談」。梵二的目標在提醒大家，「弟兄般的交談」超越先進科技所達致的溝通。交談是有「情」在內的。

「弟兄般的交談」有賴人的互相尊重信任，建立人與人之間的關係，進而是人與人之間的共融關



係。梵二提出，天主的啟示對建立人與人之間的共融關係，貢獻良多，使人對社會生活法規有更深刻的理解。這社會生活法規是造物主銘刻於人心內的。第二十三節表明，近數十年來，教會訓導當局對此闡釋甚多，梵二只選取與「人類的團體」這主題相關的加以陳述。

## 24. 由天主的計劃看人團體性的使命

人無法了解「我是誰」，除非問「我們是誰」，特別在面對不明朗的未來時，「我們是誰」，「我們將往那裡去」，此等問題非常重要。基督徒相信天主的旨意就是：

「以慈父的情腸關注人人的天主，立意要求所有的人組成一個家庭，要求人們以弟兄之誼彼此看待。」

*(論教會在現代世界牧職憲章24)*

「因此，愛天主愛人是第一條最大的誠命。」 *(論教會在現代世界牧職憲章24)*

主耶穌曾祈求聖父說：「願眾人都合而為一！就如我們原是一體一樣。」(若17：21-22)



「因著這些話，主耶穌為我們開拓了一個理智無從透視的境界，在天主聖三的互相契合與天主義子們在真理及愛德內的互相契合之間，暗示某種類似點。」

（論教會在現代世界牧職憲章24）

信仰讓信徒了解，人是世上惟一的受造物是天主為了人本身所要的而受造，只有在愛的關係中，人才能真正了解自己，發揮自己；就如在天主聖三內，聖子對聖父的完全付出，聖神對聖父及聖子的完全付出一樣，人要達致滿全，必先要獻出自己。

第二十四節最後一句清楚講出信仰如何配合並滿全人內心深處的願望：

「在這大地上，惟有人是天主為人的本身而喜愛的受造物；故人類惟有衷誠地捨

己為人，始能達到圓滿。」

(論教會在現代世界牧職憲章24)

我九歲開始便跟隨父母參加一個天主教的家庭小組，我們五個家庭每月聚會一次。當我日漸長大，我發覺我在小組中學到的做人道理和知識比學校所學的更多，更深入。因為在聚會中，大家可以坦誠地分享自己的生活經驗，我在不同組員身上學習不少。我更學到坦誠互信，彼此扶持，可讓大家更能自由地剖白自我，認識自己，這對我的成長極有幫助。

還有，因著這份坦誠互信，彼此扶持，讓大家能積極面對人生中的種種困難，甘苦與共，令這團體更團結友愛。



## 25. 人與人之間及社會中的相互依存

「由人性的合群特質，可以看出人的發展和社會的進步，是相互依存的。」

*(論教會在現代世界牧職憲章25)*

第二十五節肯定任何社會組織、架構均須以人為依歸。

「人是，且該是所有社會組織的本原、主體及宗旨。」 *(論教會在現代世界牧職憲章25)*

社會中最基本的組織是家庭和政治團體，而其他組織或團體，人可自由選擇參加；這便是所謂的「社會化」。社會化雖不無危險性，卻帶來鞏固和增進人格的優點，以及保障人們權利的許



多好處；但無可否認，其中某些社會環境，亦會促使人棄善就惡；人們的狂傲和自私，會令社會環境腐化，社會秩序為罪惡的遺毒所影響。

「昔孟母，擇鄰處；子不學，斷機杼」三字經中的這十二個字，深深道出當日孟母深明社會環境對人影響之大，為了兒子的成長而費盡心思。經濟尚未起飛前的香港，生活艱難，人人安份守己，辛勤工作，整個社會充盈著力爭上游的氣氛，簡單卻充滿活力；今日香港，已擠身於國際經濟大舞台之列，香港的核心價值卻受到周邊環境的影響，似是不能再像昔日般體現出來，卻要高喊：保衛！



## 26. 促進公益

第二十六節特別著重並澄清「公益」的定義；再從相互依存的觀念去達成公益的意義。相互依存的關係不只在家庭、或城市中，更是普世性的，是為全人類的公益。

「公益一詞是指整個社會生活的條件，容許團體和個人更充分地 and 更方便地達到完美。」（論教會在現代世界牧職憲章26）

公益更應推至全人類。

「每一團體應顧及其他團體的急需及合法願望，甚至應為整個人類大家庭的公益著想。」（論教會在現代世界牧職憲章26）

現代社會更著重人性尊嚴，每一個人的權利和義務也屬公益的一部份。因此，社會秩序及其進步時應以人們的福祉為目標。

「社會秩序應日加發揚、應奠基於真理、應建築於正義、應以愛德促使其生氣蓬勃、並在自由內，求取日加適合人性的平衡。」（論教會在現代世界牧職憲章26）

在社會的急劇轉變中，基督徒相信聖神在其中運作，以達成以上目標。



## 27. 尊重人格

梵二提出，尊重人格最實際的實踐就是助人度有尊嚴的生活。

「人人應將其近人視作『另一個自己』。」（論教會在現代世界牧職憲章27）

耶穌的福音教導「愛人如己」，使人成為自己的近人，更主動地使自己成為他人的近人。

「現在，我們更有義務成為人人的近人，並在遇到的機會裡，積極為他們服務，如：被遺棄的老年人、遭受不公平待遇的外勞、難民……」

（論教會在現代世界牧職憲章27）

同時，尊重人格驅使人抵抗危害生命、侮辱或侵犯人格、貶抑人格尊嚴的惡行。

## 28. 尊重及愛仇人

第二十八節提醒信徒要愛及尊重所有人，甚至在社會、政治乃至宗教問題上，持不同意見及作風的人，因為信徒要跟所有人交談。這樣的愛並不減低宣講真理及向萬民傳揚福音的心火。

「應當在錯誤本身和錯誤的人之間，加以清楚的分辨：錯誤常應擯絕，而錯誤者，則雖為虛妄或不甚正確的宗教思想所迷亂，但仍保有人格尊嚴。惟有天主是審判並洞燭人心隱微者，祂禁止我們判斷任何人的內心過惡。」

*(論教會在現代世界牧職憲章28)*

按基督的要求，就算是敵人，也要懂得如何去愛。



## 29. 人人的基本平等與社會正義

基督的信仰肯定人是天主的肖像，人被基督所救贖，人擁有天主同一的召叫和終向；基本上，人人一律平等。基本平等的基礎是人的基本人權。

「面對人的基本人權，任何形式的歧視，無論是為了性別、種族、膚色、社會地位，或為了語言或宗教，都應予以克服和揚棄，因為都違反天主的計劃。」

*(論教會在現代世界牧職憲章29)*

人的平等尊嚴要求達到更為人道及比較公平的生活條件。

「在人類大家庭內各成員、各民族間，所有經濟、社會上過分的不平等，是一種恥辱並違反社會正義、公平及人位格的尊嚴，尤其危及社會及國際和平。」

(論教會在現代世界牧職憲章29)



### 30. 倫理應跨出個人範圍

第三十節再次指出，現代急劇轉變的世界促使現代人明白全人類是相互依存和合一的團體。這現象與耶穌的福音非常吻合；全人類有著一位共同的父親 - 天父、共同的造物主、共同的救世主，全人類正邁向同一的終向；這是梵二的精神。天主的救恩史是在人類的歷史中進行，兩者皆來自天主，同時導引人歸向天主。梵二清楚指出，天主的救恩史與人類的歷史不是對立的。梵二更正面地說出，天主藉人類歷史的轉變，使全人類和祂的教會清楚明白天主的救恩計劃。

第三十節更特別針對只顧個人倫理的人，並認為他懶惰成性，不注意時局。人類越來越醒覺：

「為滿全正義及愛德任務，迫切需要每人



各盡所能，並依照他人的急需，對公益有所貢獻；又應促進、幫助凡真有益於改善人類生活條件的私立或公立機構。」（論教會在現代世界牧職憲章30）

第三十節更指出某些人只是在高談闊論，對社會需要似乎全不在心；某些人則蔑視社會法規，刻意逃避繳納稅款或不重視公共衛生及交通等規章；他們沒想到這樣行事，等於置自身及他人的生命於危險中。

梵二鼓勵大家：

「每人應將社會關係視作現代人的主要任務，並加以尊重。世界越趨團結，越清楚地看出人的任務如何跨出個別團體，而逐漸擴大至全球。」

（論教會在現代世界牧職憲章30）



## 31. 責任感與參與感

為達到上述的崇高理想 - 為公益，每人都可跳出個人主義，即只為個人利益或所屬團體的利益著想，第三十一節指出，教育的重要性。每人必須接受更良好與更高深的文化教育，特別應該教育青少年（無論他們出自任何社會階層）；必須培養出才德兼備的青年男女；因為這等人才，正是我們這時代迫切需要者。

梵二更現實地指出，人除非生活在可以意識自身尊嚴的條件下，否則不能擁有這種責任感：

「人生活於極端貧困中，則其自由意志往往為之衰弱。同樣，人度著太過舒適的

生活，好似將自身封藏於金色的孤獨中，其自由意志亦為之失喪。反之，人承擔起社會生活不可避免的急需，接受社會生活的各種要求，並責成自己服務社會，則其意志便形增強。」

*(論教會在現代世界牧職憲章31)*

**關於參與感，第三十一節指出：**

「為使民眾樂於參加社會由之而構成的各團體生活，這些團體必須具有吸引民眾，並使之自願為他人服務的價值。我們有理由相信，誰知道給下一代指出生活及希望的理由，人類未來的命運，就操在他們的手中。」

*(論教會在現代世界牧職憲章31)*



## 32. 聖言降生成人與人類團結一致

第三十二節道出，如何從基督徒信仰的角度，看現代世界尋求全人類的合一，便會發現這現象與基督徒的信仰相當吻合。

「猶如天主造人，並非為使人獨自生活，而是為使人組成一個團體；同樣，天主的聖意『不是讓人們彼此毫無聯繫，個別地得到聖化與救援，而是要他們組成一個民族，在真理中認識祂，虔誠地事奉祂』。」（論教會在現代世界牧職憲章32）

耶穌基督，降生成人的聖言，在祂的公開宣講中，不停強調全人類是天主的大家庭。耶穌派遣宗徒向萬民傳報福音，他們所宣講的喜訊，就是為團結全人類。耶穌創立的教會是友愛共融的

信仰團體，在這團體內，每人按各自所領受的神恩，彼此服務，使之成為新人類合一的雛型。

「這種團結精神常應增進，直至完成之日。到那時，因聖寵而得救的人們，將如天主及基督長兄所鍾愛的家庭，呈獻天主以完美的光榮。」

（論教會在現代世界牧職憲章32）



## 第三章 人在世間的活動

### （論教會在現代世界牧職憲章33-39）

第三章論述人類的知識和人類的工作如何改善世界、如何改善社會。世界和社會的急劇轉變是人為的，對此影響最大的莫過於科學、科技和新模式的社會體系。按傳統的說法，新世界及新社會可說是人類努力的成果。人類在現今世上建設「地上之城」就如昔日人類建造巴貝耳塔（創11：1-9）；究竟「地上之城」與「天上之城」（天主的國度）是否是對立的呢？還是「地上之城」可否局部地發展天主的國度呢？「地上之城」又可否迎合天主的計劃呢？第三章正面且樂觀地認為人類在世的工作、科學和科技的新發明、新模式的社會體系均在天主的計劃之內；因為人所擁有的才能來自天主，而天主的計劃也讓人發揮各自的才能。

萬物是藉著耶穌基督 — 天主聖言所創造。為基督徒來說，人藉工作分沾天主的創造力。



聖言創造天地、日月、星辰之舞

Nyoman Darsane 繪（印尼）

耕耘

Maria Serafina繪  
(意大利)



務農

Camille Pissarro繪  
(法國)





### 33. 題旨

第三十三節指出，在人類歷史中，人的努力和人的潛能常用以改善人類的生活和環境。現代世界的特色就是科學和科技不獨影響其所屬地區，更遍及全世界，甚至影響整個宇宙；人類更容易感受「天下一家」。此外，現代人類藉其努力和才幹所取得的成就，昔日的人只可求上天恩賜，因而影響人類的宗教觀。

「因而，昔日人們期待於上天救助的許多福祉，今天人類可以自行提供。」

*(論教會在現代世界牧職憲章33)*

雖然人類的成就如此巨大，人們仍在質疑：究竟人的工作有何意義和價值？這許多事物應怎



樣運用？人的努力，究竟其目的何在？教會相信  
在此時刻，她的使命是：

「教會樂於將啟示神光同人們的經驗會  
合起來，以期光照人類最近採取的途  
徑。」（論教會在現代世界牧職憲章33）

## 34. 人活動的價值

人活動的價值為何？人類的發展究竟與天主的旨意是吻合還是衝突呢？第三十四節答覆得很清楚：

「絕無疑惑，有信仰的人認為人類所有個人及團體的活動，亦即歷來人們設法改善其生活的努力，本身是吻合天主聖意的。按天主肖像而受造的人，曾接受了征服大地及其所有的一切，並以正義及聖德治理一切的命令；目的是使人類承認天主是萬物的創造者，並將自身及萬物歸諸天主，俾使人類征服萬物後，天主的聖名見稱於普世。」

*(論教會在現代世界牧職憲章34)*



基督徒相信，凡由人的才能和美德所產生的一切，不獨不違反天主的全能，也不與造物主競爭，反而深信人類的勝利是天主偉大的標誌及其奇妙計劃的成果。

「不過，人類智能越增進，則個人及團體所有責任亦越擴大。可見基督的道理，不惟不阻止人們建設世界，不惟不讓人們忽略他人的福祉，反而加緊並必須這樣行事的義務。」（論教會在現代世界牧職憲章34）

## 35. 人活動應有的秩序

第三十五節繼續從信仰的角度，講論新的人類學，並以人的工作為焦點。人的工作和活動是非常特別的；在所有動物中，只有人的工作和活動既源出於人，亦以人為其歸宿。

「人類活動既源出於人，亦應以人為其歸宿。人類由於活動，不僅可以改變事物與社會，而且可以多所學習、完成自身、並培育自身的智能，甚至跳出自身的小天地而超越自身。」

*(論教會在現代世界牧職憲章35)*

人藉著工作發揮自己，這價值遠超於人藉著工作所賺得的財富。



「人之所是，遠超出人之所有。」

(論教會在現代世界牧職憲章35)

同樣，人在社會問題上，爭取更大的正義、更普及的愛德及更合乎人性的秩序，而有所作為，要比技術的進展，價值更高。

「人類活動的準繩是：應遵循天主聖旨，使所有活動適應人類真正福祉，並讓私人及團體培育和玉成其使命。」

(論教會在現代世界牧職憲章35)

## 36. 現世事物應有的獨立

現今世代，許多人深恐人世間的活動，如果同宗教活動，聯繫得太緊密，則有可能妨礙人類社會或科學的獨立自主。

第三十六節指出，受造物及人類社會，擁有固有的定律和價值，應為人類逐漸發現、運用並駕馭；要求這類獨立是對的；這不獨是我們現代人的要求，而且亦符合天主聖意。第三十六節更作出解釋：

「基於受造物的本質，萬物都有其穩定、真實、和美善的特性，也有自己的規律和秩序。」（論教會在現代世界牧職憲章36）

因此，人類在以科學及科技等方式研究萬物時，必須尊重萬物所擁有的規律和秩序。每門科



學的研究方式，若真的依照科學方法和遵守倫理準則進行，決不會與信仰有所矛盾，因為俗世和信仰的事物，都來自同一的天主。再者，誰若謙虛和恆心地探討事物的奧秘，在不知不覺中，就會被那位保持萬物存在的天主所牽引。可是，某些人，包括有些基督徒，誤以為信仰與科學水火不容，梵二對此深表遺憾；但如現世事物是獨立的，指的是受造物不屬於天主，人可任意使用，這樣的獨立便是錯誤的了。梵二鄭重聲明：

「人一旦忘掉天主，受造物便晦暗無光。」（論教會在現代世界牧職憲章36）



## 37. 為罪惡而腐化的人類活動

有些人批評《論教會在現代世界牧職憲章》對現代世界的急速轉變、進步與科技發達等過份正面樂觀，而忽視充滿邪惡、自私自利且貪婪的人心，肆意利用科學和科技，致使人類努力的成果成為破壞大自然、破壞人類關係，使人類瀕臨毀滅的威脅。第三十七節澄清，整個人類歷史都充滿著反抗黑暗勢力的鬥爭。如上主所說的，這鬥爭由世界創始起，將延續至末日。人既生活在這戰場上，必須不斷作戰，始能堅定於善。同時，人除非仰賴天主的恩寵，努力奮鬥，不能達到其內在的和諧。

「因此，基督的教會雖然信賴造物主的計劃，又承認進步可能有益於人類真正福祉，但不得不重複宗徒的話說：『你們



不可與此世同化』(羅12:2)，意即不得同化於此世的虛榮及邪惡精神；這精神將原為服務天主及他人的活動，一變而為作惡的工具。」

(論教會在現代世界牧職憲章37)

## 38. 人的活動在耶穌的逾越奧跡內臻至圓滿

第三十八節申明，降生成人的聖言，耶穌基督，以完人的身份進入人類歷史，給我們啟示了「天主是愛」（若一4：8），同時，又給我們訓示，愛是成全人並改善世界的基本法則。基督徒相信人人都可走在這愛的路途上。愛人不單在特殊情況下表現出來，更應在日常生活中表現出來。

耶穌基督，曾為人背負十字架，受難至死；那些在現世為正義和平而工作的人，應知師傅所作的，徒弟也照著奉行，他們要肩負起各自的十字架，走耶穌的苦路。

耶穌基督藉著祂的死亡復活成為人類歷史的主，祂藉祂的聖神，觸動人心，使人相信未來的新天新地。



「透過祂的聖神，在人心內展開工作，不惟激發人們期望來生幸福，而且同時激發、淨化並增強人們另一豪邁的志願，即設法使人類大家庭的生活，更為適合人性，並使整個大地朝向這宗旨邁進。」（論教會在現代世界牧職憲章38）

聖神在每位信徒身上分施恩寵，而恩寵則各不相同：祂號召某些人，為建設新天新地的善願而作證，並使這種善願常生動地保持於人間；同時，又令其他的人獻身為現世的人群服務，藉他們的職務，預備建設天國的元素。

## 39. 新天新地

第三十九節繼續從信仰的角度看在急劇轉變中的世界。世界一如人本身，須經歷轉變，但基督徒相信，這轉變並非邁向泯滅，而只是邁向更圓滿境界的改變。然而，人對大地及自己終窮的時刻，一無所知，亦不知萬物將如何改變；但為罪惡所玷污的這個世界的面目，必將逝去。基督徒從啟示得知，天主將替祂的子女準備一個「天上之城」，他們新的居所、新的天地；那裡正義常存，幸福將要滿足並超出人心所能想到的一切和平的願望。

「基督告訴我們，人若喪失了自己，即使獲得普世，亦毫無益處；但期待新天地的希望，不僅不應削弱，而且應增進我們建設此世的心火。因為新的人類大家



庭的雛型，是滋長發育在今世的，並已能給予人一些新天地的預象。故此，現世的進步雖然與基督王國的廣揚有其分別，但就現世的進展而論，它有益於改善人類的社會，故此，極為有利於天主的國度。」（論教會在現代世界牧職憲章39）

「這神國業已存在於此世，不過尚隱蔽於奧跡內；當基督再度來臨時，則將成為圓滿無缺的。」（論教會在現代世界牧職憲章39）

教會在現世延續耶穌服務的使命。



善良的撒瑪黎雅人

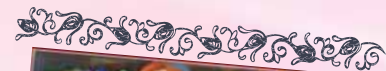
Aime Morot Le Bon繪（法國）



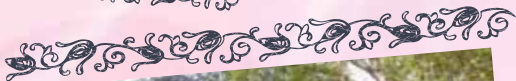
善良的撒瑪黎雅人

何歧繪（中國）





耶穌是服務的榜樣  
何歧繪（中國）



耶穌給門徒  
洗腳銅像





白色苦難

Marc Chagall 繪 (法國)



耶穌苦難

Kim Ki-chang 繪  
(韓國)



## 第四章 教會在現代世界內的任務

### （論教會在現代世界牧職憲章40-45）

第四章結束《論教會在現代世界牧職憲章》第一部份所闡述的，而開始討論前所未有的主題，並且既不從神學的原則、亦不以教會所頒布有關信仰的信條討論；而是簡單真實地講論基督徒如何在現代世界中盡好公民的責任，同時亦肩負起信徒傳揚福音的責任。

值得注意的是：第四章一方面提出教會對現代世界所能作出的貢獻，同時亦承認「教會一面幫助世界，一面由世界接受幫助」（論教會在現代世界牧職憲章45）。在世界的轉變中，社會、文化、經濟、政治的轉變中，人類的科學、科技、社會體制均在進步；這些進步都令基督徒更了解天主的啟示，教會從世界學習天主所交託給

她的寶藏，使她更能與現代人類交談及合作，以建設更正義、更富愛、更和諧平安的社會。更美好的社會實在是在人類歷史終結時，天主國度的圓滿境界。建設更美好的社會與天主國度的圓滿境界有著非常密切的關係。

從第四章的內容更可清楚了解《論教會在現代世界牧職憲章》所論述的「牧職」的意思。

「牧職」表面解釋是：將教會所頒布的信仰原則或信條應用於牧民工作上。第四章卻帶出更深層的意義：教會要與世界交談。如何交談？如何找出共同的話題？這也是教會的「牧職」。教會與世界交談，不是將教會固有的原則，加諸於交談的內容中。交談產生新的思維、新的見解、新的解決方案，交談是「創作」。在與世界交談中，教會發見其「牧職」的本質，在這「牧職」中出現「牧職」的真正面貌。



## 40. 教會和世界的關係

第四十節一開始便總結第一部份所論述的：

「對人格尊嚴、人類社會生活及人類活動的深湛意義，凡此種種，均構成教會和世界所有關係及交談的基礎。」

*(論教會在現代世界牧職憲章40)*

教會一方面是奧跡，另一方面卻存在於世界上，並與世界共同生活與活動。

教會之所以是奧跡，因為她是源於天父之愛，由耶穌基督創立，並在聖神內團結合一。教會的宗旨是為人類的得救，而這宗旨要在來世始能圓滿達成；但現在教會卻存在於現世，並由現世的成員「人」所構成；而人的使命是在人類歷史中，培植並建立一個天主子女的家庭。這家庭

直到基督再來時，應不斷發展。這個因天上神恩而組成的教會，是基督「在今世按團體方式而組織的」。

「教會便成為一個『有形可見，而又是精神的團體』，同整個人類一起前進，和世界體驗同一的塵世命運；教會，可以說猶如人類社會的酵母和靈魂，使人在基督內革新社會，成為天主的家庭。」

*（論教會在現代世界牧職憲章40）*

雖然在世上和在教會內的成員，常為罪惡所滋擾；但是，

「這種天上之城和地上之城的互相滲透，只能為信德所覺察，以人類歷史來說，則是一個奧跡。」 *（論教會在現代世界牧職憲章40）*



接著，第四十節開始講論教會在世的使命，這使命「不獨通傳天主的生命予人類」，還以某種形式光照普世。教會醫治並提高人格尊嚴，鞏固人類社會結構，並使人類的日常工作充滿深遠的意義。

第四十節尾段更充滿梵二精神，表達促進基督徒合一的意願。

「天主教會深感欣慰，並重視其他信仰基督的教會或教會團體，為達到天主教會同樣的目的，所合力創造的成績。」

*(論教會在現代世界牧職憲章40)*

同時，梵二突破性地肯定，世界可藉私人或社會團體，以他們的才能及他們所推動的活動，幫助人們準備接受福音的途徑，為教會提供珍貴的幫助。

在面對世界與教會的共同問題上，如何培養彼此的相互交談及彼此扶助，梵二訂定以下原則：

## 41. 教會如何幫助每一個人

第四十一節講述教會如何與世界交談，如何與每一個人交談。第四十一節指出，彼此交談的共同點就是：

「現代人朝向充份發展其人格，朝向發現並肯定其權利的方向邁進。」

*(論教會在現代世界牧職憲章41)*

教會的使命既在宣揚天主的奧跡，而天主正是人的最後宗旨，故教會在宣揚天主奧跡時，自然便揭示人生的真意義，揭示人性的至深真理。



教會深知惟有她事奉的天主，才能滿足人心的最深願望，塵世的養料決不能使人滿足。

「教會熟知在天主聖神不斷啟迪下，人心對宗教問題，不可能毫不關心。」

*(論教會在現代世界牧職憲章41)*

第四十一節指出：

「凡追隨號稱為完人的基督者，他們亦將成為完人。」 *(論教會在現代世界牧職憲章41)*

這一句話顯示宗教信仰與人性的發展相關。雖然信仰與人性不可以混為一談，但在基督真人內，信仰與人性則可合而為一。



教會宣講的福音，能提昇人性尊嚴，保障人類自由，使人擯絕罪惡，不受其奴役。梵二昭告人類說：

「天主雖是救主及造物主，雖是人類歷史和救恩史的主宰，但祂在處理一切時，不單不取消受造物、尤其人類的獨立自主，反而恢復並鞏固之。」

（論教會在現代世界牧職憲章41）



## 42. 教會如何幫助社會

第四十二節繼續以信仰與人性發展相關的原則，講論「天下一家」這人的願望與信仰的宗旨 - 在基督內成為天主的子女 - 相符。

「人類大家庭的統一因奠基於基督的天主子女們的家庭的合一，而更形堅強與圓滿。」（論教會在現代世界牧職憲章42）

梵二肯定教會的使命並非政治、經濟或社會性的，而是宗教性的；但這宗教性的信仰在政治、經濟或社會性的問題出現時，卻可為世界提出準則，甚至成為世界的曙光和希望；在政治、經濟或社會上，幫助促進人與社會的密切關係，鞏固社會的結構，使之更形和諧。

「教會承認在現代活動中所有美好的一切，尤其走向統一的发展，朝向健全的政治和經濟社會化的邁進。因為促進統一與教會內在使命，頗相連接；因為『教會在基督內，好像一件聖事，就是說教會是與天主親密結合，以及全人類彼此團結的標記和工具』。」

*(論教會在現代世界牧職憲章42)*

在與世界交談時，教會看到世界中的許多優點，並將之配合教會的實際經驗，而告知世界：

「社會真正外在的團結，是出自人心及思想的統一，亦即出自信愛二德；因為教會的統一，便是因著信愛二德，而堅強地建築在聖神內……又因教會的性質



及使命，不為任何個別文化形式，或經濟社會體系所束縛，為了這種大公無私性，教會始能在人類各社團及各國間，成為他們彼此間的聯繫。」

（論教會在現代世界牧職憲章42）

## 43. 教會如何透過其子女對人類活動有所補助

第四十三節提醒信徒，他們既是天上之城的成員，同時亦是地上之城的成員；他們在世上以福音的精神生活，為基督作見證，就是對世界作出的貢獻。

第四十三節更勸戒信徒，若認為現世只是過度性的，對地上之城毫無責任，這是大錯特錯；同樣，另一些人妄想自己可以沉浸於現世業務，好像現世業務絕對不能與信仰生活調協，他們的信仰只是在主日參與彌撒及盡若干道德責任而已。

「許多人把信仰和日常生活分割，算是這時代嚴重錯誤之一。……信徒忽略現世任務，便是忽略其愛人甚至愛主的任



務，並將自己的永生導於危殆中。」

(論教會在現代世界牧職憲章43)

#### 第四十三節把平信徒的使命和職務提昇：

「平信徒按照自己的正確良心，使天主的法律深刻在『地上之城』的生活中。」

(論教會在現代世界牧職憲章43)

平信徒可以由司鐸及主教求取精神上的支持，但梵二作出以下提示：

「不應認為司鐸常如此多才多智，至能對各種難題，尤其比較重大的難題，馬上做出具體的解決方案；並且亦不應認為他們負有這種使命。反之，平信徒應在

基督信徒智慧的光照下，敬謹依從教會的訓導，負起自己應負的責任。」

(論教會在現代世界牧職憲章43)

平信徒在處理世事時，若遇抱有不同見解的信友，應通過坦誠的交談，尤其應為公共的福祉著想。任何平信徒都不得把自己的意見視為教會權威，而排斥其他意見。平信徒在此情形下，更應彼此尊重和親愛。

第四十三節也勸告主教和司鐸們，要宣講基督的福音，使信友所有現世的活動，皆沐浴在福音神光中。所有牧人不得忘記他們每天的操心和行為，代表著教會的面目，而人們常依這面目，來對福音的德能及真理，從事判斷。主教和司鐸們應偕同修會人員及其信友，以實行及善言指出：教會在現世的存在及其所含有的恩寵，已經



構成現世迫切需要的美德取之不竭的泉源。

梵二也謙虛承認：

「在許多世紀裡，所有成員，即神職人員和平信徒中，曾有不忠實於天主之神者。連在現代，教會也深知，在負責宣講福音者的人性弱點及其所宣講的福音之間，存在著很大的距離。」

（論教會在現代世界牧職憲章43）

幸而，教會是由為聖神所領導。

「教會不斷『勸勉其子女們潔煉革新，好讓基督的記號更清晰地反映在教會的面部上』。」（論教會在現代世界牧職憲章43）



## 44. 現代世界如何幫助教會

第四十四節提出了嶄新的真理，教會不獨施之於世界，亦從世界學到了許多。

「教會亦知道，人類歷史及其發展對教會所提供的種種。」（論教會在現代世界牧職憲章44）

「歷代的經驗、科學的進步、潛在於各式文化內的寶藏，都是人性所賴以更充份地表達自身，並替人們開拓邁向真理的新途徑。這一切亦有裨益於教會。」

（論教會在現代世界牧職憲章44）

自教會歷史肇建之初，教會便嘗試以各民族的觀念及語言，宣傳福音，並設法以各民族的哲學智慧，詮解福音，為使人更能了解福音。



「這種就合人們文化而宣講啟示真理的作法，應當繼續奉為傳揚福音的定律。」

(論教會在現代世界牧職憲章44)

教會是一個有形可見的社會性機構，她雖是人類在基督內合一的標記，卻可以並正在受惠於人類社會的進步；這並不是因為她由基督所接受的體制，缺乏某些元素，而是社會的進步使她對這體制有更深刻的認識，更透徹的解釋，並更有效地使這體制迎合這時代的情況。

## 45. 基督是原始與終點

教會與世界在施與受的交往中，使教會更清楚知道：

「教會一面幫助世界，一面由世界接受幫助。」（論教會在現代世界牧職憲章45）

教會在與世界交談之際，並沒有忘記其使命及其使命的核心 - 耶穌基督。

「教會是『拯救普世的聖事』，揭示著並執行著天主愛人的奧跡。」

（論教會在現代世界牧職憲章45）



教會須向人揭示天主愛人的奧跡，這愛是人最需要的。教會要使世界了解耶穌基督及祂的偉大愛情。第四十五節這樣介紹耶穌基督：

「基督是人類歷史的終向、歷史及文明所有的願望，皆集中在祂身上，祂是人類的中心、人心的喜樂及其願望的滿全。」（論教會在現代世界牧職憲章45）

## 耶穌派遣聖神到世上來。

聖神降臨  
何歧繪（中國）



聖神降臨  
Sawai Chinnawong 繪（泰國）





## 第二部份

### 若干比較迫切的問題

在「序」中曾述，《論教會在現代世界牧職憲章》的架構，經主教們的激烈爭論後，決意將憲章分成兩部份，第一部份以教會原則的理論講論「教會與人類使命」，但不乏牧職的意味；而第二部份「若干比較迫切的問題」則討論世界的實際問題，但不乏教會原則的理論。

梵二為推動實際且對人類有益的交談，於是揀選了五個教會與現代世界都容易接受的交談話題：婚姻與家庭、文化、經濟、政治、和平等。在該憲章頒布之前，傳媒早已對這五個話題製造輿論，希望教會能提出嶄新的觀點。

## 46. 引言

第四十六節乃第二部份的引言，表明梵二以誠懇的態度，希望與世界作出有建設性的交談。

「大公會議在闡述人格如何尊嚴、人在整個世界上應滿全何種私人與社會的任務後，現在，在福音及人類經驗的燭照下，要求人們注意現代若干關係人類至重的迫切需要。由今天人們關切的許多事情中，應予特別提出者是：婚姻、家庭、文化、社會、政治生活，以及各民族之團結與和平。」

*(論教會在現代世界牧職憲章46)*

基督宗教發自 — 父、子、神 — 耶穌降生成人  
— 極富家庭成份。



耶穌降誕

Jyoti Sahi繪（印度）



聖母領報

Beato Angelico繪（意大利）





聖母領報  
何歧繪（中國）

天使向牧人傳報佳音  
何歧繪（中國）



耶穌降誕  
Giotto繪（意大利）



賢士來朝

Gentile da Fabriano 繪  
(意大利)



賢士來朝

Sawai Chinnawong 繪  
(泰國)

# 第一章 維護婚姻與家庭尊嚴

## （論教會在現代世界牧職憲章47-52）

一般人都是在婚姻與家庭生活中，活出他們的責任；大部份基督徒在婚姻與家庭生活中，活出他們的聖召，實踐基督門徒的使命，為基督作見證。故此，第一個與世界交談的話題是：婚姻與家庭。

### 47. 在現代世界中的婚姻與家庭

第四十七節開始介紹第一個問題：婚姻與家庭。教會在就這話題與世界交談前，首先提出教會與世界的共同看法：

「個人、人類社會與基督徒教會的幸福，都與健全的婚姻與家庭生活，息息相關。」（論教會在現代世界牧職憲章47）



因此，基督徒和所有重視婚姻與家庭的人士、社會與教會都應給予夫婦、父母及家庭支持和輔助，促成家庭的美滿和健全。

不幸地，世上的某些現象，如多夫多妻制、離婚的流行病、所謂的自由戀愛等，卻使婚姻與家庭生活的尊嚴受損；而夫妻之愛又往往因自私自利主義、享樂主義及非法的節育措施所褻瀆。此外，今天的經濟、社會、心理及民生環境又增添家庭不少困擾，人口激增等問題亦使人感到焦慮，這一切都造成良心的不安。雖然在這眾多的困難當中，婚姻和家庭制度仍在不同的方式下，顯示出婚姻與家庭的真正性質。

## 48. 婚姻與家庭的神聖

第四十八節道出基督徒的婚姻觀。為更清楚了解梵二所闡述的基督徒婚姻觀，現先簡略介紹在歷史轉變中，聖經及教會對基督徒婚姻的看法：

若從聖經搜尋有關婚姻的記載，會發現某些互相矛盾的地方。在太初，創世紀所記載的婚姻觀是相當正面和積極的。天主按自己的肖像造了人，造了一男一女，他們的使命就是生育繁殖，治理大地（創1：26-27）。從這一點看到人（男、女）是天主的肖像，二人成為一體，成為天主更完美的肖像。夫婦的性生活令他們更加團結共融，且結出愛的果實 - 生兒育女；這是天主的聖意，天主所造的樣樣都好。可是，到了聖祖時代，創世紀的婚姻觀陷入矛盾之中，男女出現非常不平等的情況，當時的女性只是父親或丈



夫的財產，女人的主要作用就是生兒育女；而按梅瑟法律，男的可以休妻，但女的無權休夫。在先知時代，婚姻觀有了明顯且健康的改變。先知們認為男女在婚姻中的結合象徵天主對祂的子民所許下愛與信實的盟約。

新約中的耶穌，更祝福婚姻。耶穌同意創世紀的說法：那創造者自起初就造了他們一男一女，為此，人要離開父親和母親，依附自己的妻子，兩人成為一體。耶穌反對離婚，耶穌認為：凡天主所結合的，人不可拆散。耶穌指當日梅瑟為了人的心硬，才准許休妻；但起初並不是這樣（瑪19：4-8）。宗徒時代，聖保祿宗徒一方面肯定基督徒的婚姻是非常崇高的，「這奧秘真是偉大！」（弗5：32），並以之象徵基督和教會的關係；另一方面，保祿宗徒因認定耶穌再度來臨的時期已近，他亦願意眾人如他一樣，獨身期

待基督再來比結婚還好（格前7：7-8）。

教會的婚姻觀也受著歷史轉變的影響，出現某些互相矛盾的地方。教父時代，許多男女的結合是家族與家族間的交易，教父們激烈反對這種家族婚姻。教父們強調婚姻乃一男一女的共融結合，家庭是社會團結的屬神黏合劑；但有些教父同時強調父親及丈夫是家庭權威的所在，家庭絕對不是民主的團體。有些教父還視生育子女為婚姻的首要目標。隨著時代的改變，教會內許多人士漸漸視婚姻為一紙「合同」（contract） - 法定的契約 - 在男女雙方同意下訂定，這證明當時基督徒視婚姻為聖事這觀念還未明顯亦未見成熟。特倫多大公會議開始回應中世紀神學家對婚姻的質疑。例如：夫妻之間的婚姻「合同」在何時完成？在雙方合意後即告完成，還是在有性行為之後才算完成呢？合意後未有性行為算是夫



婦嗎？特倫多大公會議肯定，婚姻要在雙方合意及有性行為後才告完成，這婚姻是合法的，且是不可拆散的。若只有合意而未有性行為，這婚姻算是合法的，但不是不可拆散的。此外，婚姻必須在教會合法見證人（即主教或司鐸或執事）連同兩位見證人面前表示合意，才算有效。這種合同形式的法定婚姻觀被列入1917年的天主教法典內。這法定婚姻觀形容婚姻為合同，其首要目標為生育及教育子女，其次要目標為夫妻間的相互支持。這法定婚姻觀一直傳留下去，期間有幾位教宗在其通諭中，講及婚姻乃聖事，亦有神學家認為，按新約所記載，婚姻是奧秘、是聖事。然而，當時主流的婚姻觀仍偏向1917年的天主教法典的法定婚姻觀。

梵二對基督徒的婚姻與家庭有著更整體性的觀點，也符合聖經的啟示。《論教會在現代世界



牧職憲章》第四十八節一開始即肯定基督徒的婚姻：

「夫婦生活及恩愛的密切共融結合是由造物主所建立，並由祂賦予固有的法則。這共融結合藉婚姻盟約，就是由當事人無可撤回的合意所成立。」

*(論教會在現代世界牧職憲章48)*

梵二的基督徒婚姻觀遠超過已往法定的婚姻觀，遠超過男女雙方的合法合意及合法性行為。夫婦因婚姻盟約而成為一體，這是出於夫婦永恆不變的愛，因著這愛情而願意接受新生命，願意為新生命而獻出彼此無條件的愛。夫婦永恆不變及無條件的愛象徵天主對人那永恆不變且無條件的愛。梵二肯定夫婦之間的愛同時在回應天主對



他們的愛，並表達天主的愛。梵二更指出，婚姻制度及夫妻之愛，自然地導向生育並教養子女。

為基督徒夫婦來說，婚姻聖事是他們與基督相遇的媒介。

「猶如古時，天主曾以愛情及忠實的盟約，同自己的子民相處；同樣，身為人類救主及教會淨配的基督，藉婚姻聖事，與基督徒夫婦相遇。」

*(論教會在現代世界牧職憲章48)*

從這一點，可推想到聖保祿宗徒所述 - 婚姻是偉大的奧秘。基督徒夫婦可在他們的婚姻生活中，感受到梵二所講論的：

「真正的夫妻之愛歸宗於天主之愛，並為基督及教會的救世功能所駕馭與充實，使夫妻有效地歸向天主，並在為人父母的崇高任務上，得到扶持和力量。」

*(論教會在現代世界牧職憲章48)*

第四十八節更強調基督徒父母以身作則領導家庭的信仰與祈禱生活，子女能受其薰陶，走上人格成熟及成聖之路。子女不只是「施予」的接受者，更能是施予者。

「子女是家庭的活的肢體，他們亦以其本有形式，幫助父母成聖。」

*(論教會在現代世界牧職憲章48)*



第四十八節還提及那些堅守婚姻盟約的鰥夫和寡婦，他們應為人所尊敬。

第四十八節在結尾時指出，基督徒家庭在現今世上見證並宣揚真愛的喜訊；若更多基督徒家庭團結在一起，他們的見證及宣講將會更明確地彰顯於世人前。

「信友家庭既出源於婚姻，而婚姻不僅象徵、而且還分享基督和教會相愛的盟約，故應藉著夫妻的恩愛、豪爽的多產、團結、忠實及其成員的精誠合作，將救主親在世界中的事實及教會的真正性質，彰顯於世人前。」

*(論教會在現代世界牧職憲章48)*

## 49. 夫妻之愛

婚姻是梵二激烈討論的議題之一，部份主教仍堅持已往法定的婚姻觀，他們認為法律可約束婚姻。另一些主教提出，盟約的愛不是一時衝動的愛，盟約的愛是永恆的；若夫妻的愛象徵基督的愛，根本上無法以法律語言表達。婚姻盟約這觀念亦更清楚描述夫妻的性生活。過往，夫妻的性生活也以法律的原則來討論，夫妻的性生活在生育下一代才算合法。第四十九節描述夫妻的性生活是夫妻二人共同的自我交付，令彼此的婚姻生活更臻完美。

第四十九節按聖經的論調描寫夫妻之愛。夫妻（或準備結婚的男女）藉聖潔的愛及專一的情，培養他們二人的婚姻盟約。按梵二基督徒人類學的觀點肯定夫妻之間的愛雖然來自天主，且象徵天主對人的愛，但這愛情本身卻是純人性的。



「這種愛情是由一個人指向另一人、出自意志及情感的行為，是特別屬於人性的，包括著整個人格價值，因而使肉體及心靈的表現能擁有特殊的尊嚴，並使之成為夫妻情誼的特殊因素及記號。」

*(論教會在現代世界牧職憲章49)*

夫妻之愛一方面是純人性的，另一方面也有天主的成份。

「這兼有人和天主的成份的夫妻之愛，導引夫妻，以自由意志並以為事實所證明的溫情，互相授受其自身，並滲透二人的整個生活，且因其慷慨豪爽的行動而更為完成和增進。」

*(論教會在現代世界牧職憲章49)*

第四十九節其實在論述夫妻的性生活。在聖潔的愛及專一的情滋養下，夫妻的性生活藉身體的親密結合，變成心靈共融的記號和保證。

「這愛情因著婚姻的本有行為而得到表現並完成。夫妻親密而聖潔的結合是正當而高貴的行為。以合乎人性方式將之活出來，可表達並有助夫妻的互相交付，使二人以愉快感激的心情彼此充實。」

*(論教會在現代世界牧職憲章49)*

接著，第四十九節指出，基督徒的婚姻是心靈和肉體結合的聖事。

「這以互相忠實所標明的愛，尤其為基督聖事所祝聖的愛，使二人心靈肉體，在



順境和逆境中，忠貞不貳，全無姦淫和離異的危機。人必須承認，夫妻兩人以平等的位格尊嚴，完全相愛，在上主確認的一夫一妻制中，清楚顯示出來。」

*(論教會在現代世界牧職憲章49)*

梵二在第四十九節結束前鼓勵基督徒夫婦，倘若他們能以忠信而和諧的夫妻之愛，並以身作則辛勤教育子女，讓基督徒家庭為世界所欣賞；他們的見證將有利於更新社會對婚姻及家庭的觀感，改進文化。此外，子女在父母高尚的愛之薰陶下，亦使他們能以聖潔的品格，到適當年齡時，也能善度他們的婚姻生活。



## 50. 婚姻的繁殖力

第五十節講論與婚姻有著極其密切關係的生育問題。1917年的天主教法典內形容婚姻的首要目標為生育及教育子女，其次要目標為夫妻間的相互支持及滿足彼此的慾欲。梵二卻沒有跟從以上的說法，第五十節指出，婚姻是以夫妻之間的盟約之愛為出發點，在盟約之愛的氛圍下，才導致生兒育女。

「婚姻與夫妻之愛本質上便是指向生育並教養子女的目標。」

*(論教會在現代世界牧職憲章50)*

第五十節申明，子女是婚姻極其卓越的成果，而且父母本身，在某程度上參與天主的造化工程，天主願意與人分享祂的創造力。因此，



天主祝福男女說：「你們要生育繁殖」（創1：28）。

第五十節雖然表明重視生兒育女，但卻不輕視婚姻的其他宗旨。

「在不輕視婚姻的其他宗旨條件下，毅然地準備和造物主及救主的愛合作，因為祂就是通過夫妻，使祂自己的家庭日益擴展充實。」（論教會在現代世界牧職憲章50）

論到生兒育女，必須面對子女數目這一個敏感且迫切要注視的問題。梵二尊重信徒的抉擇，但提醒他們要替自己做出正確的判斷；一方面，要注意自身及現有和未來子女們的福祉；另一方面，要顧到時代及生活環境所有物質和精神的條件，最後亦要為自己的家庭、社會及教會的利益著想。

「這一判斷最後應由夫妻本人在天主面前做出。」（論教會在現代世界牧職憲章50）

作為負責任的父母，基督徒夫妻應當知道自己不得任意行事，而應服從及吻合天主法律的良心指引，並謹慎遵循教會的訓導權威。

梵二更欣賞那些勇敢接受妥善教養更多子女的夫妻。

梵二謹慎地避免把生育子女放在夫婦性生活的共融之上，因為生育和教育子女是夫婦恩愛共融的結果，而非單一目標。第五十節指出：

「婚姻並不只是為傳生而設立的……即使多次不能如願以償即獲得子女——婚姻仍然是二人終身的契約，仍然保有其價值及其不可拆散性。」

（論教會在現代世界牧職憲章50）



## 51. 如何使夫妻之愛和尊重生命不相衝突

梵二的另一具爭議性議題是節育。當時許多傳媒都期望教會能對此發表一些嶄新的想法。教宗保祿六世將節育這議題從大公會議的議程中撤回，另成立小組，專事研究。

第五十一節繼續討論與生育有關的實際問題。教會要與世界交談，必定要與人共同面對他們所處的問題。實在，婚姻與家庭生活是世上最現實的生活，基督徒夫婦活於這俗世的現實當中，許多現實問題為和諧婚姻和夫婦共融的愛造成阻障，例如，因經濟問題，而無法養育更多子女；梵二深切明白：

「夫妻的親密生活一旦中斷，彼此的信誓便多次陷於危殆，而子女的生育可能受

到危害；同時，危及子女的教育，並危及接受更多子女的決心。」

（論教會在現代世界牧職憲章51）

在現代社會，對控制子女數目的方法，教會肯定，在天主欽定的傳生人類的法律及培育真正夫妻恩愛之間，不可能有真正的矛盾存在。

第五十一節仍然堅持教會對生命的立場，由妊娠之初，生命即應受到尊重和保護；梵二肯定墮胎和殺害嬰兒並非妥善的處理方式，因而堅決拒絕；梵二卻謹慎地避免提及任何節育的方法；而只提出，人類屬於性的本質及人類的生殖力，遠遠超過其他動物，不能作出比較。因此，屬於夫妻生活的性行為，只要吻合真正人性尊嚴，應予尊重。夫妻亦應尊重教會的立場，教會認定夫妻生活的性行為是神聖的，與自然律和天主的啟示有著密切的關係。梵二指出：



「對調和夫妻之愛及負責的傳生人類，其實際行動的道德性，並不僅以個人的誠意及其動機的估價為標準，而應以人性尊嚴及其行為的性質為客觀的取決標準。」（論教會在現代世界牧職憲章51）

真正夫妻之愛，要尊重彼此的互相交付及傳生人類的整個意義。要做到這點，人們必須誠心潛修婚姻貞操不可。

人人須知，人的生命及傳遞生命的任務，不僅限於現世，在現世不能找到其圓滿的幅度和意義，而應針對人類永遠的命運來了解。

## 52. 大家共同維護婚姻及家庭

第五十二節乃第二部份第一章的總結，並指出家庭的重要性。

「家庭是一種培育豐富人生的學校。」

*(論教會在現代世界牧職憲章52)*

因此梵二懇請夫婦要共同計劃，共策共力，以及悉心合作來教育子女。第五十二節更鄭重的提出社會應注意並支持的兩點：父親要在家庭內積極領導，為訓練子女十分有利；而母親應照料家務，尤其為幼童更形需要。

家庭乃社會的縮影，由不同輩份不同性格的人組成。子女在家庭中有所學習，才能適應社會。凡有力影響社會的人士，應以有效方法，促進婚姻和家庭生活的改善。政府應以承認婚姻及家庭的真正性質，並應竭力保衛公共道德及促進家庭的福利。



「父母所有生育子女的權利，及在家庭懷抱內教養子女的權利，應予保障。」

（論教會在現代世界牧職憲章52）

基督徒家庭面對現世的問題時，最有力的是信友們的基督化思想、正確的道德意識，及研究神學者的智慧和學識。

第五十二節再在調節生育的問題上作出補充，並積極鼓勵：

「凡精通科學，尤其生物學、醫學、社會學、心理學者，如能以群力設法揭露調節生育的正當方法，則他們能對婚姻及家庭福祉，和人們良心的平安，貢獻良多。」（論教會在現代世界牧職憲章52）



司鐸們對家庭問題應擁有相當的知識，並應利用各種牧靈措施、借助宣講聖道、舉行禮儀及其他神修方法，培養夫妻及家庭的生活。

各式信友團體，特別是基督徒家庭團體，應努力以善言善行，訓練青年人和夫妻們，特別是新婚夫妻，善度他們的家庭、社會及信徒生活。

基督徒家庭的子女到達成年時，若辨識到自己有修道的聖召，父母應予以尊重及支持；假使子女選擇結婚，父母則不得直接或間接，脅迫子女結婚或選擇配偶。

梵二肯定基督徒家庭不單是領受婚姻聖事的信徒，因為基督徒的婚姻反映教會的本質，基督徒的婚姻能向世界展示教會的本質，作為天主對世界的恩寵的標記。基督徒夫婦的愛一方面接受教會的支持，同時也構成「家中的教會」。生活在現世的基督徒家庭是現代世界中的教會的最實

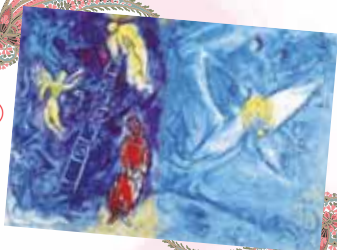


在標記；基督徒家庭可與現代世界交談，也能向世界傳揚福音。梵二的其他文件（教會教義憲章11及教友傳教法令11）也有論及基督徒家庭的使命。梵二以後，「基督徒家庭的使命」已成為許多神學家研究的論題。教宗方濟各在執行其宗座使命之始，即以婚姻與家庭為其工作的起步點。

文化，有如天梯，提昇人的地位，促進天人合一。



雅各伯的夢  
何歧繪（中國）



雅各伯的夢  
Marc Chagall繪（法國）



雅各伯的夢  
Michael Willmann繪（德國）



耶穌升天之舞

Nyoman Darsane繪（印尼）

耶穌升天

Giotto繪（意大利）



耶穌升天

Salvador Dali繪（西班牙）





逐出樂園

何歧繪（中國）

從此不要再犯罪！

Nyoman Darsane繪（印尼）



諾厄方舟

何歧繪（中國）



諾厄方舟

Simon de Myle繪（荷蘭）

最後晚餐

Tintoretto繪（意大利）



厄瑪烏與兩門徒相聚

Caravaggio繪（意大利）



厄瑪烏與兩門徒相聚  
何歧繪（中國）



最後晚餐

Jamini Roy繪（印度）



## 第二章 推動文化進展的適當措施

### （論教會在現代世界牧職憲章53-62）

《論教會在現代世界牧職憲章》提出教會與現代世界交談的第二個話題：文化。梵二在與世界談論文化前，先給「文化」下了概括的定義。文化包括在歷史轉變中，人類用以發揮其肉體及精神潛能的種種方式，以期藉知識及工作征服大地，並透過風俗及制度的更新，使家庭及社會的團體生活更合乎人性。最後，文化以其作品表達、傳授及保留其偉大的精神經驗和期望，協助眾人，甚至全人類進展。



## 53. 引言

第五十三節一開始即標榜文化的重要性。

「人只有通過文化，始能成為完美而真正的人；而文化則是用以培育人性優點及價值者。」（論教會在現代世界牧職憲章53）

人類藉知識和勞作征服大地。第五十三節指出：

「通過風尚及制度的改進，促使社會生活，即家庭及國家生活更為適合人性。」（論教會在現代世界牧職憲章53）

在歷史中，人類不斷改進人類的社會制度和風俗習慣，文化就是在人類的歷史轉變中不停地



進展。世界上有很多不同的民族，不同民族有著不同的文化；因此，世界就是一個多元文化的世界，擁有眾多不同文化的寶貴遺產。每個人一出生便承受了其民族的文化財產，從其民族的傳統文化中攝取其價值，以推進人類的文明。

我很喜歡研讀有關貧窮問題的文章，而其中兩句說話常浮現於我的腦海中：

「不應時常供應貧窮人魚，而應讓他們擁有魚餌，使他們能自食其力。」

「首推的貧窮是文化貧乏，因文化貧乏而產生多種貧窮。」

以上兩句說話常掀起爭議，如：能給瀕死的人魚餌嗎？文化培育是漫長的工作，而貧窮卻是迫切的問題。

擁有文化是人的權利。人有權認識自己

所存在的環境，連動物也認識自己生存的環境，並獲得維生及保護自己的訓練，何況人呢？文化影響人的維生態度，這不獨是個人的問題，更是國家民族的問題。

現代世界，文化多多，每一民族都應發展其文化，因為文化是解決所有迫切問題的基礎。因著全球化的現象，各民族被迫接受全球化的文化，而民族自身的文化則面臨沒落甚或消失的危機，對各民族的家庭、倫理道德及宗教信仰均產生負面的影響。



# 第一段

## 現代世界的文化環境

（論教會在現代世界牧職憲章54-56）

《論教會在現代世界牧職憲章》繼續以歸納法與現代世界一起分析文化的現象，並提出改善的方案。

## 54. 新的生活方式

第五十四節從今日世界的新文化現象，道出今日人類已達至一「新紀元」。

「現代人的社會及文化生活情形有了深刻的改變，在人類歷史上，真可說是一個新紀元，同時亦開闢了玉成並推廣文化的新途徑。」（論教會在現代世界牧職憲章54）

這新途徑的開闢是因著科學及科技的進步，尤其是資訊科技等工具的改善。這些科學和科技不單改善了人類生活環境，更「養成人們的批判能力」，讓人對自身活動有更深入的解释，並可從歷史的演變中觀察世事。全球人類的生活習慣及風氣日趨一致化；工業化、都市化等更促成人的共同生活，並造成新的（群眾）文化，因而產



生了思想、活動及休閒的新方式。因著資訊科技的發展，各民族及各團體間接觸日形頻繁，而逐漸形成全球化的文化。這文化愈來愈能推動並發揚天下一家的思想。

## 55. 人是文化的創造者

第五十五節指出人與文化的關係，人逐漸意識到人就是文化的創造者，人對文化有著極大的責任。

「在各社團及國家內，意識到自身是文化創造者的男女人士，日形增多。」

*(論教會在現代世界牧職憲章55)*

這一醒覺創造出新的人文主義。

「於是我們便見到新的人文主義的誕生，而這主義的內容便是：人的意義是從他對其弟兄及歷史所負的責任來界定。」

*(論教會在現代世界牧職憲章55)*

這新的人文主義，其中一個目標就是團結世界。



## 56. 困難與任務

許多人認為《論教會在現代世界牧職憲章》極具先知性，第五十六節表露出這先知性的價值。在頒布這憲章的年代，全球化的現象仍未如今日般顯明，但第五十六節已指出，團結世界的美好理想將帶出許多矛盾。

「如何始可不致擾亂各團體的生活、不致摧殘其先人的智慧、不致危害各民族的固有特性？……」

*（論教會在現代世界牧職憲章56）*

第五十六節更指出科學的研究越來越走向專門化，得出許許多多的論點，卻未能為大眾綜合成整體性的結論，難以達到人生活所需的真正智慧。



「如何纔能使各種專門科學的迅速進展，不妨礙綜合思想的形成，同時又能保存引人走向智慧的沉思欣賞？」

（論教會在現代世界牧職憲章56）

專家們的學識日趨高深與複雜，如何才能使人類分享箇中的恩澤呢？

最後，若承認這文化所需求的獨立自主，該人文主義必會淪為純粹只顧及現世，而不接受永恆生命的信仰。

「人類文化必須在上述諸多矛盾中發展，使能適應完整人格予以平衡的培育，另一面，又能幫助人們尤其信友，完成其以手足之愛彼此團結為一個人類大家庭的任務。」（論教會在現代世界牧職憲章56）



## 第二段

# 有關正確地推進文化的若干原則

（論教會在現代世界牧職憲章57-59）

《論教會在現代世界牧職憲章》繼續宣告基督徒可以並應該以他們的信仰參與推進文化的任務。基督徒在邁向天上之城的旅途中，時常尋求並愛好天上之事。然而，基督徒的信德，幫助他們理解，他們要與其他人合作，建設一個更合人性的世界，「治理大地」的任務是天主在創世之初已交託給人類的，此任務並未因地上之城的短暫而減輕，反而加重。

## 57. 信德與文化

信德與文化表面上像是互相排斥的，因為信德關注永恆的事理，導人邁向永生；而文化只是短暫且似是將要消失的現象。然而，若深入理解，信德一方面給予信徒信心和勇氣，另一方面更幫助信徒看清楚，在世上推進文化的發展乃在整個人的天職中，有著非常重要的位置。基督徒的信德幫助他們以勞動和技術改善大地，使之成為整個人類的適宜住所。

「人有意識地在社會中承擔一部份工作，便是完成天主在原始時曉示於人的治理大地、與成全造化工程的計劃；同時，亦是發展自身，並且是服從基督令人們為弟兄服務的偉大誠命。」

*（論教會在現代世界牧職憲章57）*



哲學、史學、數學、自然科學及藝術，有助提高人類對真、善、美的理解力，對普遍價值的判斷力，助人擁有智慧。人以自己的智慧及仰仗天主的恩寵，認識天主聖言：祂在降生成人之前，業已在此塵世，祂就是「那普照每人的真光」（若1：9）。

信德也助人看清楚現代的科學和科技，若妄加推崇，以為只有科學和科技能探求一切真理，其他方法則為不可知論（Agnosticism）；此外，太過信賴現代發明，有可能令人不再去尋求理解更為高深的事物。

雖然第五十七節提出這些不幸，卻申明這並非現代文化的必然效果；因此，決不應拒絕承認現代文化的積極價值，如：研究科學者的勸勉及其對真理的絕對忠實、和其他科技團體的合作精神、國際間的團結思想、科學家對援助及維護他

人的意識和責任感、替人類，尤其替本身缺乏責任感或患有文化貧血症的民族，改善生活的善意等。因此，現代文化可說是福傳前導。

「在某種程度內，這一切可以準備人心接受福音。不過，這應以基督來世救人的愛為內在條件。」（論教會在現代世界牧職憲章57）



## 58. 基督福音與人類文化間各種聯繫

第五十八節引用梵二常用的原則：天主向祂的子民啟示自己。天主的啟示是在不同時代，不同地方，以當地的文化表達出來。故此，文化對基督徒至為重要。透過文化，人明白並接受天主聖言。同樣，教會也曾藉著不同文化，向萬民宣講救恩的喜訊。第五十八節亦清楚指出，教會的使命是向不同時代、不同文化的「萬民」傳揚福音；教會醒覺她不是與任何民族、或任何國家、或某些生活方式、或古代的或現代的風俗有著專一且不可分割的關係；教會常忠於自己的傳統，同時亦醒覺其普世使命應融入各文化中，這種文化融入既豐富教會自身的文化，更豐富各民族的文化。

基督的福音有能力更新人類的生活與文化，

更能淨化與提昇各民族的道德；在此同時卻不會廢除每一文化、每一傳統的優長，反而將之滿全。

「教會以天上財富使每個民族及時代的精神素質、本有秉賦，從內部得以豐富，並在基督內得以強化、充實與復興。」

*(論教會在現代世界牧職憲章58)*



## 59. 調和人類文化的各種元素

第五十九節乃第二段的總結，強調文化應以人格的成全、以整個人類社會的福祉為依歸。

「因此，文化應當培養人心，發展驚奇、透視、深思及構成個人判斷的能力，並發展其宗教、倫理及社會思想。」

*(論教會在現代世界牧職憲章59)*

第五十九節提出重要的一點：發展文化的各種元素需要適度的自由，並需要依循文化本身的原則，獨立發展的合法權力。在不違反私人 and 社會所有的特殊或普遍權利與公共利益的範圍內，文化應該受尊重，並應享有若干程度的不可侵犯性。



梵二引用梵一的聲明，指出有兩種不同的知識同時存在，一是來自信德、另一來自理性。教會並不禁止「科技和學術在各自的領域內運用其本身的原則及方法」。梵二肯定學術及科技擁有其合法的獨立自主。

從這一切所獲得的結論是：在不違反倫理秩序及公共利益的條件下，人可自由探索真理，自由發表並宣傳自己的意見，自由研究各種事業，並有權對公共事件得到真實的報導。

政府無權替每種文化指定其特點，而應替人人（連國內少數民族在內）提供促進文化生活的條件及援助；不應使文化違背其固有宗旨，而被迫為政治及經濟權力服務。



## 第三段

# 信友對文化所負幾項比較迫切的任務

（論教會在現代世界牧職憲章60-62）

第三段繼續講論基督徒在推進文化的任務，並舉出實際可行的方法，更宣明每人均享有且能實踐合乎個人或群體文化恩澤的權利，因而要為眾多仍身處「不幸的無知」中的人們爭取享受文化恩澤的權利，並幫助其中的孩子們獲得教育的權利，使其潛能得以發揮，更好的是使他們將己之所得與在相同命運的孩子們分享。

## 60. 應承認人人有權利享受文化恩澤 並應予以實現

第六十節一開始便肯定現代人類已有條件且有辦法拯救那些在「不幸的無知」中的人們。基督徒要在政治及經濟方面，在本國及國際領域內，領導人們做出基本的判斷，務使人人都能享受文化恩澤的權利。

「這樣，任何民族的每個人及團體始能獲致與其資質及傳統相稱的文化生活，並予以充份的發展。」

*(論教會在現代世界牧職憲章60)*

基督徒不單自己接受文化，更須幫助他人也能分沾。



「此外，又應切實致力使人人不惟意識到自身有權利接受文化，而且亦有義務培植自身及援助他人。」

*(論教會在現代世界牧職憲章60)*

第六十節更提出一迫切性的問題：某些人，如農人、工人及婦女等，因生活或工作環境，未能接觸文化，應竭力讓他們也享有文化的生活。

## 61. 完整的文化教育

第六十一節指出，現代社會，知識泛濫，難以把這些多采多姿的知識綜合成一系統；人亦難以把所有學識融會貫通；擁有一切知識的真正博學者日益渺茫。於是，社會上的「小我」愈見膨脹，「大我」的觀念則越趨模糊。

「然而，每人仍有義務，維護其整個人格；而人格的特殊成份便是理智、意志、良心及友愛等價值。這些價值的基礎便是創造人的天主、治療並昇華人的基督。」（論教會在現代世界牧職憲章61）

至於文化培育，家庭是最佳的母親及培育者。子女在家庭的溫馨環境中，自然地吸收某些價值觀念。



今日社會存在著許多適合推廣教育的條件，如書報、資訊科技等，都有利推廣文化交流，擴闊視野。分工的工作時間，法定的假期等，讓人有更多的閒暇時間，以養護心神、恢復肉體及精神的力量、藉著業餘學習及活動、藉著遊歷和旅行、增進知識，並與更多人接觸而互相認識，還有更多戶外活動的推廣，讓人獲取心神平衡，有利於社會生活：並在各階層，各國各種族間維持友誼關係。基督徒應與其他人合作，推廣文化及團體活動，使之更充滿人性及合乎基督的精神。

## 62. 文化與公教教育的和諧

第六十二節指出，縱然教會在歷史中為推進文化作出了許多貢獻，但按經驗所示，在推進文化和公教教育之間，常有不順利之情況出現。不過，這些不順利不一定影響人的信德，反而刺激人對真理獲得更深湛的了解。科學、史學和哲學的最新研討及發現，激發新的疑問。這些疑問又和人生有著連帶關係，因而神學也須作新的探究。基督信仰的真理是永恆不變的，但人表達的方式卻隨時代的演變而有所改變。由此看來，不變的真理是一回事，表達真理的方式亦是另一回事。因此，神學家除應尊重神學固有的原則外，還應了解現代人的表達方式，發掘更合適的方法向現代人宣講真理。牧靈者，在領導信友度更成熟的信友生活時，不獨應教以神學原則，更應熟悉並運用現代科學，如心理學或社會學等。

此外，文藝及美術對教會生活亦大有關係。



因為文藝及美術助人了解人的本性、問題及人的經驗，揭示人類在歷史及世界內所處的環境，解釋人類的不幸與喜樂、急需和能力，對更好生活的期望等；故此，文藝可以提高人類的生活素質。

「故此，應設法使上述文藝及美術專家們，感到教會對他們工作的了解，並使之利用其正常的自由和教會開始一個更為自然的接觸。同時，凡依各國各地情形而為現代採用的新美術，亦應為教會所承認，只要其表現合乎禮儀的需求，並能高舉人心嚮往天主，亦應採用之於聖堂內。」（論教會在現代世界牧職憲章62）

如此，人能更清楚認識天主，更了解福音，而人的生活則會被福音所薰陶。



基督徒既然生於現世，便必須要與其他人一起，了解現代人的思想和生活方式，認識新的學說、主張和發明，將之與基督徒的道德、倫理、教義等配合；使基督徒的信仰與現代世界的發展並肩前進，使能以基督徒的完整思想來判斷並解釋一切。

「神學的探討固應不斷地對啟示的真理作深入的知識，但不應與時代脫節，以期能幫助精通各門科學者，充份了解信德真理。這種神學與科學的攜手合作，對訓練神職人員，裨益良多。這樣訓練出來的神職人員，將能更適宜地向我們這時代的人們，解釋有關天主、人類及世界的真理，使這真理為他們所樂於接受。」（論教會在現代世界牧職憲章62）



梵二更希望，更多平信徒能在神學上接受適當的教育，有些平信徒更可致力研究和深造神學。平信徒和神職人員應享有適當的自由來研究、思索，並在他們專長的問題上，發表意見。

發展經濟主要是為人民的福祉。



耶穌給門徒洗腳

Watanabe Sadao 繪（日本）



耶穌給門徒洗腳

Giotto 繪（意大利）



耶穌給門徒洗腳  
(古代拜占庭馬賽克)



最後晚餐  
Watanabe Sadao繪  
(日本)

## 第三章

# 社會與經濟生活

（論教會在現代世界牧職憲章63-72）

教會要就有關經濟與世界交談，即時會令人想到，教會談的是宗教，而經濟卻是相當現實的，以教會一個宗教組織，如何能與現代這既複雜且有系統的經濟體系交談呢？又如何作出貢獻呢？

第三章為與世界交談，實在地就有關經濟，提出教會的立場和原則。

「人是整個社經生活的創造者、中心與宗旨。」（論教會在現代世界牧職憲章63）



既然人是整個社會和經濟生活的中心，因此，任何經濟活動不可壓倒人的尊嚴。經濟制度若欠缺倫理道德及廉潔的政策，必會崩潰。

任何經濟活動的結果都是「生產」；若「生產」的目的只是為了圖利、為了控制市場、為了壟斷，而不是為服務人的話，問題是極之嚴重的。

經濟活動不只牽涉個人，更牽涉群體。人擁有自由，群體應有自由組織工會的權利。

人除工作外，還有家庭生活；若父母外出工作，孩子的教養和照管必須受到保障。

總括而言，教會認為經濟活動應為大眾的神益著想。

## 63. 對經濟生活的若干觀點

第六十三節一開始便提出就有關經濟與世界交談的首要原則：

「人是整個社經生活的創造者、中心與宗旨。故人格的尊嚴、人的天職及整個社會福利，在社經生活上，亦應予以尊重並推崇。」（論教會在現代世界牧職憲章63）

現代經濟具下列的明顯特徵：人類對自然界的控制力日趨強大；人類彼此的交往、私人和團體間的相互依存，日趨密切；政府對私人的干預亦較前大增；同時，生產方式、交換貨物及相互服務的技術亦日益進步；這一切都促使經濟一變而成為滿足人類需要的適當工具。

此外，第六十三節還指出某些令人不安的問題：不少人，尤其在經濟繁榮的地區，似乎為經



濟所奴化。不獨實行集體經濟制的國家如此，其他國家亦然；社會生活的不均，往往反使社會問題惡化，使弱小者的生活每況愈下，但富豪者，卻任意揮霍，就此，奢侈與貧困共同存在於一個地方。一面是掌握大權並左右一切的少數人，另一面則是行動進取且責任無從發揮的廣大群眾，他們的生活與工作環境與他們的人格尊嚴多不相稱。

這等經濟及社會的不平衡存在於農業、工業及服務部門間，並存在於同一國家的不同地區中。經濟比較富裕的國家和其他國家間的對立，日趨嚴重，隨時危及和平。

現今世代，許多人也意識到現代世界實在有辦法解決此等失衡狀況。他們深知必須更新，文化的更新，尤其應改革人心及其習慣。教會在與世界交談經濟所提出有助此等更新的原則就是正義與公平。



## 第一段、經濟進展

(論教會在現代世界牧職憲章64-66)

經濟進展應在人類控制下進行，不能是機械式的進展，也不應由資金雄厚的少數人或企業或政府或若干強國所壟斷。為達至經濟進展，其中兩個極端必須留意，一是把個人經濟活動的自由絕對化；另一是把個人經濟活動的自由壓抑在集體生產組織之下。



## 64. 為人服務乃經濟進展的宗旨

第六十四節肯定，經濟活動的發展、生產的成長，是用來為滿足人們的需要。經濟生活不只為了生產的增加，利潤或權勢的增加；而應首先導向為人服務，為全人，並為全體人類服務。

「經濟活動應依循其本有方式及定律，在尊重倫理秩序的條件下進行，以滿全天主對人所有的計劃。」

（論教會在現代世界牧職憲章64）

## 65. 經濟應在人的控制下進展

第六十五節提出，經濟進展應在人的控制下進行，但不應由資金雄厚的少數人或企業或政府或若干強國所壟斷。

「應盡量讓各階層人士積極地有分於領導經濟的工作。如果事關國際經濟，則應讓各國都參加這工作。」

*(論教會在現代世界牧職憲章65)*

每一市民或公民應醒覺自己對社會的權利和義務。

「經濟進展不應委諸私人經濟活動的機械力量，亦不應全由政府主持。……公民應當記住自己擁有政府必須承認的權



利和義務，這權利與義務要他們依照自身能力，對社會的真正進步，有所貢獻。」（論教會在現代世界牧職憲章65）

## 66. 應消除社經方面過度的懸殊

現代社會已有足夠能力養活其公民，但在分配財富時卻有欠正義和公平，因而造成貧富懸殊且越趨嚴重的境況。

在許多地區，農人在生產及銷售其產品上出現困難，必須領導他們實行必要的改革，使他們獲得公平的贏利，免使他們淪為下等公民，尤其青年農人，應提供他們學習機會，以改善他們的農業技術。

正義及公平要求人調整經濟進展所需求的流動性，以避免家庭生活的不安定。對外勞，應予以周到的照應，力戒在工資及工作上歧視他們；因為他們都是以其勞動，致力於國家及本地經濟的發展。此外，人人，尤其政府，不應將外勞視作生產工具，而應將他們視作人，並幫助他們能



與家人團聚和擁有住屋，亦應鼓勵他們參加所在地的社會生活。

「不過，應當竭盡所能，在外勞的本國及本地製造就業機會。」

*(論教會在現代世界牧職憲章66)*

在現代自動化日趨發達的新社會中，應設法提供足夠的工作、接受技術和職業訓練的機會，並應使人們，尤其是病者及長者，在衣食及人性尊嚴上，得到保障。

## 第二段 社經生活應遵循的原則

(論教會在現代世界牧職憲章67-72)

梵二在討論「社經生活應遵循的原則」時，「任何私有的產業必定有其公共的用途」這一點，卻至為突出，亦最具爭議性。

「當人使用合法擁有的財富時，不應將財富看成自己專有的，而應視作公有的，意即不但惠及個人，而且惠及他人。」

(論教會在現代世界牧職憲章69)



## 67. 勞動及其條件與休息

第六十七節強調，人的勞動絕不能與其他動物和機器相提並論。動物和機器只是工具；而人，無論是自僱或被僱，都應保有其人格尊嚴。

人是靠勞動來維持自己和家人的生計，來與其他人接觸和合作，來為人服務，實踐愛德，並參與天主創造宇宙工程的延續。人可效法納匝肋工人耶穌的榜樣，並將勞動奉獻給天主，參與耶穌的救世工程，有著救恩的價值。

人有勞動的義務和權利。社會的責任是依照實際情況，幫助人獲得足夠的就業機會。

「工作的酬報應當使人按照各人的任務、生產技能，以及企業的情形與公益，相稱地維持其自身及其家人的物質、社會、文化及精神生活。」

*(論教會在現代世界牧職憲章67)*



人工作的權利亦包括他的家庭生活、才能的發揮、文化的培育、知識的運用、宗教的生活、休息和閒暇等。



## 68. 工人應參加企業、經濟的管理以及勞工糾紛的解決

第六十八節指出，工人的權利包括組織工會。

「人間的基本權利之一是工人享有真能代表他們的組織，並真能有助於妥善處理經濟問題的工會的自由，享有自由參加工會活動，而不會招致報復的權利。」

*(論教會在現代世界牧職憲章68)*

在社經問題上，如不幸發生衝突，則應致力於和平解決。雖然雙方常應舉行善意的談判，但在今天的情況下，為維護工人權益及合理要求，罷工可能仍有必要；即使應是最後的辦法，不過，應盡快尋求恢復談判的途徑。

## 69. 現世財富是供人人享用的

第六十九節是梵二主教們激烈爭辯的一環；他們中持有兩個極端，一是私產權是絕對的，另一是共產權是絕對的。

第六十九節提出過往教父們的傳統立場：

「天主曾經欽定，大地及其所有是供人人使用的；所以一切受造之物應在正義及愛德原則下，公平地惠及人人。」

*(論教會在現代世界牧職憲章69)*

無論任何國家或制度都應注意財產的「私為公用」原則。

「當人使用合法擁有的財富時，不應將財富看成自己專有的，而應視作公有的，



意即不但惠及個人，而且惠及他人。」

(論教會在現代世界牧職憲章69)

### 第六十九節更引用多位教父的主張：

「教父們聲明，人有義務救助貧困者，而這又不限於使用其剩餘財富；處於極端貧困中者有權利使用他人財富來籌得生活必需。」 (論教會在現代世界牧職憲章69)

印度有一位富有女士，想捐一大筆錢給德蘭修女；可是，德蘭修女沒有接受，卻對她說：「以後，當妳想買一件新衣時，少買一件，把錢省下來作捐獻。」那女士不知道為甚麼要這樣麻煩，但也照著去做。

漸漸她察覺到，每次她忍受她的慾望，少買一件，把錢省下來作捐獻，那行善的喜樂也從心中慢慢滋長。

當她對德蘭修女分享這心得時，德蘭修女對她說：「真心的奉獻，不是拿出你多餘的，而是捨出你所擁有的。」

教父們也警告：

「要供應食物予飢民，你若不給他們食物，便等於殺死他們。」

*(論教會在現代世界牧職憲章69)*

因此，應竭力幫助貧困者，以達致助人自助的目標。



在某些發展中國家，仍以其固有的傳統習慣，配給每人所需品；在此情況下，應檢視該傳統習慣是否配合現代情況。至於在經濟非常發達的國家，補助家庭及社會的服務機構，應竭力予以推行，尤其有關訓練心神及教育的機構。不過，應注意別讓公民養成對社會漠不關心的情性，或拒不接受公共責任而不欲為社會服務的惡習。

行善應從今日開始：今日有許多人正在受苦，有人捱飢抵餓，有人露宿街頭。現在就開始工作罷，不要等到明日，今天不做，明日他們可能已不存在了！

## 70. 關於投資及幣制問題

第七十節論及投資和幣制問題。梵二認為：

「投資應以製造就業機會，並以給現在及未來的人類提供足夠的生活必需為目標。」（論教會在現代世界牧職憲章70）

負責管理投資及經濟事務者，無論其為私人、團體或政府，常應以上述目標為目標。

至於幣制，梵二作出以下勸告：

「至論幣制，應嚴密注意，勿使損及本國及他國的利益；又應力戒使經濟力薄弱者，在兌換錢幣時，遭受無理的剝削。」（論教會在現代世界牧職憲章70）



## 71. 所有權、私產權及大地主

第七十一節對財產權作出補充：

「由於所有權及其他佔有財物的私產權形式，有利於人格的表現，尤其由於上述權利替人在社會經濟業務上提供負責做事的動機，故讓各私人、各團體獲得私產權或所有權的政策，應予擁護。」

*(論教會在現代世界牧職憲章71)*

所有權保障人及其家庭的獨立自主，故所有權可視作自由的延伸。私產權鼓勵人更努力工作。

現代所有權的形式，日新月異，但所有權仍是生活安定不可輕視的因素。不獨對物質財富如是，對非物質財富如職業技能亦然。私產權並不



妨礙政府擁有財產。政府為了公益的需求及在其範圍內，欲將私人財產變為己有，則應通過合法手續，並應給予公平的賠償。

「所有權本質上便帶有社會性。這點奠基於財富之公共用途的法律上。人若忽略了這社會性，則所有權多次變為造成貪婪及重大騷動的機緣，並授反對所有權者以藉口，來威脅所有權的存在。」

*(論教會在現代世界牧職憲章71)*

在某些發展中國家，有著廣大遼闊的土地，被地主壟斷，故意不開墾；而大部份居民卻缺乏耕地或一小塊土地，希望食糧可以增產；而被僱或租種土地的人，卻受到剝削，以致生活全無保障。在此等情況下，改革是必須的，如：提高工



資、改善工作條件、增進傭工安全、激發人自動工作的情緒，應將耕耘不善的土地分配予能使土地結出更多的果實者。不過，此時應提供人們必要的事物和工具、尤應補助教育、並教以互助合作的方式。如果為了公共利益，而須剝奪若干人的私產權時，則應依照情況，給予公平的賠償。

## 72. 社經生活與基督神國

基督徒應積極促進現代社經的發展，並維護正義及仁愛的原則，為人類社會的繁榮及世界的和平，作出貢獻。

基督徒服從基督的訓誨，先尋求天國及其義德，將能以慷慨而純潔的愛，幫助所有弟兄。

「基督徒在愛德的啟迪下，完成正義的偉業。」（論教會在現代世界牧職憲章72）

和諧社會 — 擁有共同信念的社會。



隨主共舞

Sawai Chinnawong繪 (泰國)

## 第四章 政治團體的生活

(論教會在現代世界牧職憲章73-76)

第四章的標題是「政治團體的生活」。為要更整體性地了解這主題，必要回溯第一部份第二章「人類的團體生活」，以人類團體生活的原則，特別是第二十六節所論述的原則，來看政治團體的生活。其中最基本的原則就是由於個人與個人、團體與團體、甚至國家與國家之間的相互依存關係越趨密切，公益因而備受重視。按第二十六節所示，公益是指整個社會生活容許團體和個人更充分地和更方便地達到完美的條件。公益包括三個基本要素：對人基本權利的尊重和促進；社會的屬靈及屬世價值的昌盛或發展；團體及個人的和平與安全。

以上三個要素是任何團體的基本要素；不過，人所處的小團體必須凝聚成較大的團體，才



能讓公益達到最圓滿的實現；惟有在政治團體裡才能得到這最圓滿的實現。因此，保衛和促進公民社會、國民和中間社團的公益是國家的責任。

《論教會在現代世界牧職憲章》是一份極具先知性的憲章，第八十四節指出公益不單指國家的公益，因為人類彼此相互依存的關係越來越密切，並漸漸伸展至整個大地；天下一家，集合了享有天賦平等尊嚴的人類，牽涉到一個普遍的公益。這公益要求各國團體組織起來，「以應付人類各種需要。這些需要有的屬於社會生活，如：衣食、衛生、教育；有的則屬於某些隨處可以發生的特殊情形，如：賑濟難民，並支援移民及其家庭」。

公益常以人的進步為目標：「事物的秩序應隸屬於人的秩序，而人不應隸屬於事物」（論教會在現代世界牧職憲章26）。這秩序以真理為基礎，建立在正義之上，因愛而活躍。

## 73. 現代政治生活

由於文化、經濟、社會的演進，現代各民族  
的組織和制度亦有了深刻的改變，影響著人的政  
治生活，特別在行使國民自由的權利、促進公益  
的義務、調和國民彼此間及國民與政府間關係等  
事宜上。

人類對人性尊嚴的意識日趨敏銳，世界各地  
便發起建立政治法制的運動，目的在維護國民在  
政治生活上的權利：如集會、結社、言論、私下  
或公然信奉宗教等自由。因為保障個人權利，是  
私人或團體積極參與政治生活及其管理的必要條  
件。因而，許多人都渴望在政治團體的生活上佔  
有更重要的角色。

對國內少數民族，許多人較以前更意識到，  
除不應忽略他們對國家所有的任務外，亦有義務



保障他們的權利。此外，對持有不同主張及信奉不同宗教的人的尊重，也日形增加。

「人們對有些地區現有的政治體系予以譴責，因為這些體系阻止人們行使其國民及宗教自由，迫使許多人成為政治野心家和濫用政權者的犧牲品；並使政治權力與公益脫節、而變質為專替其黨及當權派的利益而服務的工具。」

*(論教會在現代世界牧職憲章73)*

為革新人的政治生活，使之真正適合人性，最好的辦法是培養人們正義、友愛及為公益而服務的精神。



## 74. 政治團體的性質與宗旨

第七十四節述說一件事實：政治團體是由私人、家庭及各式社團組成。人由於意識到自身力量不足以充份保障人性尊嚴，而感到必須成立一個較大的團體、目的在使每人在這團體內貢獻自己的力量，以照應公益。為此，不同形式的政治團體於是成立；政治團體存在的目的就是為了公益。

「政治團體是為了公益而存在的，公益是政治團體存在的理由和意義，政治團體的基本權利亦是發源於公益的；而所謂公益，則包括：一切社會生活條件，使私人、家庭及社團可以比較圓滿而便利地成全自己。」（論教會在現代世界牧職憲章74）



政治團體既由許多不同的人組成，當然有許多不同的意見。為了不因各執己見而使政治團體瓦解，故需要一個領導國民，一同致力於公益的權力。這權力不得機械化，更不得專橫暴虐，而應是一種道德力量；而這道德力量的基礎便是執政者的自由意志，及其對自身職責的意識。

從基督徒的角度看，政治團體及公權力是以人性為基礎，所以也屬於天主所欽定的秩序。

「可見政治團體及公權力是以人性為基礎，所以也屬於天主所欽定的秩序；雖然政體的確定及行政人員的遴選是由國民自由抉擇的。」（論教會在現代世界牧職憲章74）

由此可知，無論是在團體內行使政權，或在代表政治團體的機構內，常應局限於道德範圍

內，常應以促進公益 - 廣義的公益 - 為目標，並應依循由合法權力所業已制訂，或尚待制訂的法律秩序。此時，國民便應在良心上服從政府。由此可見，政府首長的責任、尊嚴及關係是如何偉大了。

假若政府擅自越權、欺壓國民，國民在此情況下，也不應拒絕實踐為促進公益的客觀要求。然而，國民有權維護自身及其他國民的權利，免受政府

當然，在現實的狀況中，政府的結構及其權力的調節，其具體形式繫乎各民族的特性及其歷史的進展。



## 75. 人人應參與公眾生活

第七十五節指出，既然人人有份建立政治團體，所以人人都應參與政治團體的事務。

「每位國民不得忘懷他們具有為促進公益，而運用其自由投票的權利和義務。凡為服務他人而獻身於國家，並接受公務員的責任者，教會認為他們是值得頌揚和尊重的。」（論教會在現代世界牧職憲章75）

國民應意識到自己的任務而與政府合作，為使這合作在國民的日常生活中獲得良好結果，必須制訂一套法制，將政府各機關的任務加以清楚的劃分，並建立客觀有效的人權保障。應承認、保持並促進一切私人、家庭、社團的權利及這些權利的運用。

國民對政治團體也有其責任。國民有義務提供政治團體為公益所必需的物資援助和人力服務等。同時，政府不得阻止人們成立家庭、社會、文化等中間社團，並不得剝奪其合法而有效地活動的權利。

「因著現代情形的複雜，政府多次被迫干預社會、文化、經濟事業，以期製造較好的條件，而更有效地幫助國民社團自由成全其整個人性。」

*（論教會在現代世界牧職憲章75）*

可是，若為了公益而暫時不得不約束人們的權利，時局一好轉，便應馬上恢復其自由。如果政府淪為侵害私人或社團權利的極權主義者或獨裁者，則是不人道的。



國民應慷慨而忠實地愛護祖國，但不得心地狹隘，卻應同時注意整個人類的福祉；因為各種族、各民族、各國家間因各種關係而團結為一。

基督徒應當知道自己對政治團體所負的特殊使命，而以身作則，表現出對公益的責任感與服務精神；以證實：

「權力和自由、個人的主動精神和整個社會的團結、統一的好處及差別的貢獻，彼此之間是可以協調的。對處理世間事務，應該承認可以有不同的意見存在，並應尊重以正當方式維護這些意見的國民或團體的行動，亦當加以尊重。」

*(論教會在現代世界牧職憲章75)*

政黨應促進他們以為是公益所需求的一切，但萬不得將黨的利益置諸公益之上。目前，國民的政治教育為民眾是必須的，使國民能認識自己的權利和義務，並在選舉中作出適當的抉擇。



## 76. 政治團體與教會

第七十六節清楚指出，對於政治團體與教會間的關係存著正確觀念是極端重要的。基督徒，以國民的身份，依循良心而做的一切，以及以教會名義並與其牧人共同實行的一切之間，應加以清晰的分別。

「教會，鑑於她的任務和她的管轄範圍，與政治團體不作任何形式的混淆，亦不與任何政治體系糾纏在一起；教會同時是人具有超然特色的記號和保障。」

*(論教會在現代世界牧職憲章76)*

政治團體與教會，在各自的領域內，是各自獨立自主的機構。政治團體與教會，越能健全地合作，便越能有效地為公益服務。



「誠然；此世的一切與超性的種種緊相連繫，故教會在其使命的需求下，亦使用暫世的事物。但教會並不深寄其希望於政府畀予的特權；而且一旦得悉這些特權玷污其為基督作證的純潔精神，或者在新的生活方式需要別種安排時，便將放棄其合法獲致的權利。教會在各時各地應享有真正自由，以宣揚信德及有關社會的教義，在人間順利地執行其任務，並發表其攸關倫理問題的判斷；如果在人們的基本權利及人靈的得救要求時，在政治的事件上，教會亦發表其判斷。教會依照不同時代及環境，只運用一切符合福音精神及公益的方法。」

*(論教會在現代世界牧職憲章76)*



「教會忠實遵從福音原則而履行其使命於此世。其使命是：助長並提高人類社會中所有的真、善、美，並為天主的光榮而加強人世間的和平。」

(論教會在現代世界牧職憲章76)

## 正義愛人的耶穌竟被釘在十字架上死。



人類的元首被釘  
Salvador Dalí 繪（西班牙）



卸下聖屍  
Watanabe Sadao 繪（日本）



卸下聖屍

Beato Angelico繪（意大利）

人類的搖籃

Paulo Zerbato繪（巴西）



締造和平的人是有福的

Emilio Ereza繪（西班牙）

## 第五章 維護和平及推動民族共融

### （論教會在現代世界牧職憲章77-93）

戰爭是相當敏感的話題，亦是梵二主教們熱烈討論的議題。過往，教會有著為正義而戰的觀念；但梵二大部份主教提出，現代的武器比從前的實在先進得多，殺傷力之大無從估計，根本任何戰爭都不可能再是為正義的了。至於和平，應致力培育全球所有民族共融的精神。為達致這目標，梵二認為：

「這需要建立一個為各國所承認的普遍權力，使之擁有有效的力量，以妥善、保證人們的安全，遵守正義並尊重權利。」（論教會在現代世界牧職憲章82）



## 77. 引言

第七十七節描寫現代世界的普遍現象：

「整個人類大家庭在其朝向成熟邁進的過程上，抵達了極端險惡的時刻。」

(論教會在現代世界牧職憲章77)

同時，第七十七節亦表達了教會的夢想。梵二借用耶穌真福八端的其中一句：「締造和平的人是有福的，因為他們要稱為天主的子女」(瑪5：9)以強調每一個人都有實踐和平的必要。

「所以，大公會議除譴責戰爭殘酷外，切願闡明和平的真正而高貴的含義，並竭誠呼籲信友，仰賴締造和平者基督的助佑，同普世萬民攜手合作，以奠定和平於正義及仁愛中，並提供和平方略。」

(論教會在現代世界牧職憲章77)

## 78. 和平的性質

第七十八節道出和平的性質。

「和平不是單指沒有戰爭，也不只限於保證敵對雙方武力上的均衡，更不在於獨裁鎮壓。和平是正義的工程。和平是造物主為人類社會所安置的秩序的和諧成果。」（論教會在現代世界牧職憲章78）

人類最大的公益是由自然永恆的法律所統轄，為確保人類的公益；但因歷史進展的不斷演變，人類也要不停地締造和平。可是，由於人類意志薄弱，受其私慾及邪惡所控制，使達致和平之路荊棘滿途。



和平要求保障人權的福祉，而人必須互相信任，自動與他人分享心靈與才能的財富，世界才可能獲得和平。

基督徒相信，源於愛人的現世和平，乃基督和平的標記及愛的成果，愛超越任何正義。故此，基督徒要在愛德內實行真理，並聯合所有真正愛好和平的人士，一同祈求和平、建設和平。

梵二表揚那些以非暴力，而願採用弱者的方法來爭取權益或自衛的人士。

基督徒知道，人的邪惡乃戰爭的根源；抵抗邪惡是和平的保證，以使依撒意亞先知的預言實現：「眾人都把自己的刀劍鑄成鋤頭，將自己的槍矛製成鐮刀；民族與民族不再持刀相向，人也不再學習戰鬥。」（依2：4）



## 第一段 避免戰爭

(論教會在現代世界牧職憲章79-82)

第五章的主旨是和平，梵二希望能向世界提出避免戰爭的方法。



## 79. 應遏止戰爭的殘酷

第七十九節指出，現代世界最近的戰爭已造成了物質與精神的極大創傷，還有在某些地區，仍有大大小小的衝突和戰役繼續爆發；更要小心的是，因著現代情況及國際關係的錯綜複雜，人最終可能利用犀利的先進科學武器，毀滅全世界。

梵二立意提醒萬民，和平是永遠約束人的永恆自然法則。人類的良心堅決反映這法則。

「蓄意違反這法則的行為和強制人們執行這行為的號令，構成滔天的罪孽；其屬下亦不能以盲目的服從而辭其咎。」

（論教會在現代世界牧職憲章79）

在這類罪行中，首推有計劃地滅族、滅國及少數民族；人人對此深惡痛絕，並嚴加譴責。同時，那些以大無畏精神，公然反抗這類罪惡命令的人人則應予嘉勉。

梵二支持那些為減輕軍事行動的不人道及其惡果而簽署國際協定的國家；這些協定應加遵守。至於有些人，按照良心的指示，不願使用武器，而情願接受其他有益人類社會的服務，應為這些人制定適合人道的法律。



此外，梵二非常現實地承認：

「幾時出現戰爭危機，而又沒有擁有管轄權及足夠能力的國際組織，在一切和平方法用盡之後，不應否認政府有合法的自衛權利。」（論教會在現代世界牧職憲章79）

不過，第七十九節亦指出，正義的自衛戰爭和以征服他國為目標的戰爭，截然不同。武力雄厚並不能使其在軍事和政治方面的運用都成為合法的。如不幸爆發戰爭，作戰的雙方並不因此而可以為所欲為。

## 80. 全面戰爭

第八十節針對的是現代世界所採用的先進科學武器，令戰爭的可怖和兇惡無窮地增加，可能會對世界造成巨大的毀滅；使用這些武器已遠超出合法自衛的範圍，勢必造成全面性的殲滅。

「現代人必須知道，他們對所有戰爭行為，應該擔負嚴重的責任。未來人類的命運絕大部分於他們今天所做的決議。」（論教會在現代世界牧職憲章80）

梵二認同近代教宗們對「全面戰爭」所做的譴責，並對此作出以下聲明：



「凡志在毫不加辨別地，消滅整個都市或廣闊地區及其居民的戰爭行為，是反對天主及人類的罪孽，應堅決而不猶豫地加以譴責。」（論教會在現代世界牧職憲章80）

現代擁有新式科學武器者，為這類罪孽創造危機，一念之差，將造成無可挽救的毀滅。梵二主教們籲請各國及握有兵權者，常要在天主及整個人類面前，熟思其重大責任。

## 81. 軍備競賽

許多國家認為增加武器的製造乃阻嚇敵人的特殊政策，是穩固國際和平有效的手段。

第八十一節澄清：

「這政策的嚇阻力，無論其是否有效，人們應當深信，所實行的軍備競賽政策，並非鞏固和平的穩妥途徑；同時，所謂武力的平衡，亦非安全而真正的和平。」（論教會在現代世界牧職憲章81）

軍備競賽既不能消滅戰爭的根源，反而使之逐漸增加。各國以巨額資金製造新式武器，則無力提供足用的資金以救助全球現有的廣大貧困，國際間的衝突亦沒有徹底解決。

梵二必須再次聲明：



「軍備競賽是人類的最大創傷，並給予貧困者以忍無可忍的打擊。應該耽心，如各國繼續這政策，則將不免有大禍臨頭之日，因為凶禍的惡因已經齊備。」

*(論教會在現代世界牧職憲章81)*

在現時的情況下，人類必須設法尋找出一條更適合人性尊嚴的方式和解決人類糾紛的途徑。基督徒了解，天主的聖意是要人設法於戰爭的古老奴役中自拔。



## 82. 禁絕戰爭與國際避戰行動

梵二藉第八十二節向世界提供保證世界和平的方法。

「這需要建立一個為各國所承認的普遍權力，使之擁有有效的力量，以妥善、保證人們的安全，遵守正義並尊重權利。」（論教會在現代世界牧職憲章82）

然而，梵二實在地指出，在這種權力尚未建立之前，現有的國際團體，應熱誠致力於研究這類保證人人安全的比較適宜方法。

「和平是各族互相信任的結果，而並非可能以武力強加於各國者，故各國應設法終止軍備競賽。」（論教會在現代世界牧職憲章82）



同時，不應忽視現在已有的防止戰爭危機的措施；並應對那些致力防止可憎的戰爭發生的人士，加以贊助。他們的責任艱鉅，基督徒應祈求天主，助佑他們，俾能恆心前進，完成這偉大的和平工作。這工作要求人的心神跨出本國疆界、放棄自私的國家主義和征服他國的野心，關心整個人類，使之邁向團結合一。

梵二支持那些為和平及裁軍問題，所作的長期研討、國際協會所做的種種嘗試與努力。

梵二亦提醒不應將事情委託某些人辦理後，而忽略改進自己的心靈。因為各國首長不獨負責本國國民的公益，而且亦應推進全球人類的福祉，他們為民眾的輿論及意見所左右。當敵對、輕視、不信任、種族仇恨和固執成見在人們中間製造分裂及衝突時，則他們建樹和平的努力，便是徒然的。故當務之急是革新思想的教育，培養

人和平的思想。每人應更新自己，放眼世界，與他人攜手合作，改善人類的生活。

「人們不應為虛妄的希望所愚弄。除非放棄仇恨，並為保證和平於將來，而締結堅強正直的協約，則業已處於嚴重危機中的人類，即使擁有傑出的科學成就，或將不免走向一個兇險的時刻，那時，除死亡的和平外，將沒有其他和平可言。」（論教會在現代世界牧職憲章82）



## 第二段、推動民族共融

### （論教會在現代世界牧職憲章83-90）

1965年10月4日，教宗保祿六世在聯合國發表談話，其內容就是當時主教們正在梵二所討論《論教會在現代世界牧職憲章》的問題，如：戰爭、軍備競賽、建立具權威性的促進和平國際組織等。梵二主教們深感教宗支持他們的討論路向；在教宗結束聯合國的訪問時，主教們以凱旋的儀式歡迎教宗返回羅馬。教宗在聯合國發表談話的內容被納入梵二的文件內。

## 83. 紛爭的原因及其補救的方法

為締造和平，首先要徹底根除民族間所有促成戰爭的衝突原因，尤其是違反正義的行為。衝突往往因經濟過度失衡及補救得太慢所致。有時則源於征服他人及蔑視人權尊嚴的劣性，及人心深處的嫉妒、不信任、驕傲自大及自私等。這麼多違反秩序的事情，雖未致爆發戰爭，世界仍免不了受糾紛和暴亂所擾攘。

「又因同樣不幸亦發生在國際關係上，故絕對需要有組織良好而堅強的國際機構，使各國互相合作，以克服或事先預防這些不幸，並制止這些無羈的暴力，並須致力於創建專門促進和平的團體。」（論教會在現代世界牧職憲章83）



## 84. 民族共融與國際機構

第八十四節集中講論組織國際機構。

「現代全球人類及民族間的聯繫日趨密切，在這局勢下，為了適宜地求取，並有效地獲致整個人類的公益，實在需要在各民族間設立一個適合現代任務的國際機構。」（論教會在現代世界牧職憲章84）

為達成此目標，應設立各式國際機構，以應付人類各種急需。這些急需有屬於社會範圍的，如：衣食、衛生、教育和就業機會等；有的則屬於某些特殊情形，如：解救在發展中國家的所有普遍急需、賑濟散佈於全球的難民、並支援移民及其家庭等。

為在各地促成進步，並為避免各式戰爭，教會樂於看到在基督徒與非基督徒一起參與此等工作，發揮真正的友愛精神，以救助人類的巨大災難。



## 85. 國際經濟合作

由於現代人類的密切關係，在經濟方面，亦需要範圍較廣的國際合作。

「雖則所有民族幾乎都已獲得了獨立，但距離擺脫過份的不平等和依屬他人的不幸局面，尚很遙遠，又不能避免遭受內部困擾的危險。」（論教會在現代世界牧職憲章85）

梵二現實地指出，一國的進步繫乎人力及資金的援助。各國國民透過專業培訓人才，以推動經濟發展。為此，需要外國專家的援助，但這些專家不應以征服者的身份，而應以幫忙及合作者的身份自居。為發展中國家提供物質援助，必須深切改革世界現行的貿易習慣。此外，進步的各國又應以別種方式，如：以餽贈、貸款或投資來



幫忙他們。不過，幫忙他人者不應存心貪婪，而應豪爽慷慨，而接受援助者，則應正直誠實。

為建樹真的世界經濟秩序，必須剷除過度好利、國家主義的野心、政治上的統治慾、貪圖軍事利益，及試圖宣傳並強人接受自己的思想等陰謀。為達致這理想，專家們應發掘適用於各地的世界經濟的基本原則。若人人都能放下成見，準備與人坦誠交談，必能發掘出該等原則。



## 86. 幾項適用的規則

第八十六節提出促成國際合作的四項適用規則：

- (1) 發展不應只在經濟，而應著重全人的發展，應充分培育國民的人格。進步的產生與增長，應靠著各民族自身的辛勤勞作和創意，不應專靠他人的資助，應充份發揮各民族自身的能力及尊重其文化傳統。
- (2) 業已發展的國家負有重大責任，幫忙正在發展中的國家，促進以上所述任務。

「他們同比較貧弱的各國交易時，應殷切注意這些國家的利益；因為他們銷售本國出品所賺取的利潤，正是貧弱國家所賴以維生的。」（論教會在現代世界牧職憲章86）

- (3) 國際機構的職責是調度及促進世界經濟的發展，俾使這類援助得以有效而公允分配。在這任務上，必須按照權力下放原則，在某範圍下，要讓受援者自決，必須特別留意發展中國家的真正需要。
- (4) 在許多場合中，急需修正各國經濟及社會結構；但應力戒運用尚未成熟的解決辦法，尤其只能增進物質舒適而危害精神利益的意見。梵二引用聖經：「人不單靠麵包生活，而且亦需要出自天主口中的聖言」（瑪4：4）。天主聖言這精神寶藏存在於各國自身的良好傳統內，必須受到尊重及保存。



## 87. 對解決人口問題應有的國際合作

為要與世界交談，第八十七節坦誠地論及人口問題。

梵二指出，對於人口激增問題，極須國際充分合作，尤其是富裕國家。國際間必須尋求方法，替整個人類提供相稱人性尊嚴的生活和教育，並找出貧窮的原因。在農業生產方面，必須授以新的技術，取代古老的土法，定能多多改善貧窮地區的生活條件。不過，應先致力於改善其社會秩序，並公平分配土地。

「政府在其職權範圍內，對處理本國人口問題，擁有其權利及義務，如：從事有關社會及家庭問題的立法、由農村向都市移民的問題、對本國情形及需要應有所報告。」（論教會在現代世界牧職憲章87）

梵二鼓勵天主教專家，尤其大學內的專家，對人口問題繼續深加研究並廣事發掘。

第八十七節肯定，政府不可以用任何方式來控制人口，人亦應戒絕使用一切違反道德的方法來解決這問題。

「決定生育多少子女一點，應由父母根據正確判斷來執行，決不應由政府來主張；又因父母的判斷是否正確，全看其良心是否正確，故關係至重者，是人人應有可能，來培養正確而符合人性的責任感，而這責任感應在不忽略時代和事實的條件下，尊重天主的法律。」

*(論教會在現代世界牧職憲章87)*



關於這點，需要改善各地的教育及社會條件，尤其應著重信仰培育，至少也要使人可接受完整的道德教育。

雖然梵二沒有直接討論節育的方法，但第八十七節卻簡單地道出，教會不反對以科學發掘可以幫助夫妻安排子女數目的方法。

「至於科學所發掘的可以幫助夫妻安排子女數目的方法，只要能證明其為保險而吻合倫理秩序者，應以明智方式，授之於人。」（論教會在現代世界牧職憲章87）

## 88. 基督徒援助他人的任務

第八十八節是基督徒的自我反省。第八十八節提出，在某些國家的大多數居民是豐衣足食的基督徒，而其他國家卻缺乏生活所需，飽受飢餓、病苦等折磨。基督似乎藉著貧困者，大聲疾呼，籲請基督徒實踐愛德，樂意與人合作，幫助一切有需要的兄弟姊妹，以建立國際友愛的秩序。梵二提醒基督徒，教會的光榮與標誌便是基督徒的貧窮及愛德精神。

梵二欣賞那些自願獻身於援助他人及其他民族的基督徒，而第八十八節更提出教會的古老傳統：賑濟他人，不單是以自己剩餘的財物，更以自己的生活所需。

第八十八節認為，收集和分發救濟物資的方式，不必太嚴格和一致，卻應有良好秩序。



「若合適的話，天主教教友應與其他信仰基督的弟兄們，攜手合作，有秩序、有組織地推廣社會與愛德的活動。」

(論教會在現代世界牧職憲章88)



## 89. 教會有效地在民族共融中工作

第八十九節申明，教會並非慈善機構，而是信仰團體；教會的使命是向天下萬民宣講福音，使人認識天主啟示的法律及自然律，有助強化天下一家與民族共融的理念。

「因此，教會絕對應置身於國際團體內，以透過其所有公共機構，和只以服務他人為目標的信友們的真誠合作，而培育並促進整個人類的合作精神。」

*(論教會在現代世界牧職憲章88)*

若基督徒意識到自己做人及做基督徒的責任，並在日常生活中設法感召人們與國際機構合作，則上述目的便可有效地達成。



## 90. 基督徒在國際機構中的責任

基督徒已專為培養各國合作精神而成立了許多國際或地區組織，幫助建立一個和平而友愛的國際團體。梵二支持這類天主教組織，並認為應予加強，使擁有更多訓練有素的成員。因為在這時代，必須統一籌組有效率的活動和交談，以發揚人們天下一家的思想；同時亦有助於培養基督徒對整個世界具有休戚相關和責任感的真正意識。

第九十節更鼓勵天主教信友，應設法與奉行同一福音及同一愛德的其他教會弟兄們，或與所有渴慕真正和平的人士們，主動而積極地合作，為推廣民族共融的使命。此外，梵二更認為普世教會是時候去成立一個國際性的機構。

「大公會議鑒於大部份人類，尚為無窮的災難所困擾，並為在各地促進正義及基督對貧困者的慈愛，認為成立一個專為激發普世信友、促進貧困國家的發展，並推行社會正義的世界性公教機構，是頗為適時的舉措。」

（論教會在現代世界牧職憲章90）



# 結論

(論教會在現代世界牧職憲章91-93)

## 91. 每位信友及地區教會的任務

梵二根據教會道理的寶藏，在《論教會在現代世界牧職憲章》中所提出的意見，目的在希望所有人，無論是信仰天主的或不信仰天主的，都能清楚地認識彼此的共同使命，建造一個符合人性尊嚴的世界，並找到更深層的基礎，而成立全人類團結友愛的共融團體。

梵二謙虛地承認所提出的意見是普遍性的，因為所面對的是廣大世界中的不同情況和轉變中的現象。

第九十一節更表達出梵二精神之一：地區教會的責任。地區教會應以適合其地區之文化及方式，傳報梵二對全人類所講論的訊息，好讓該地區的居民明白認同，而加以實踐。

「不過，我們仍抱有信心，認為我們根據天主聖言及福音精神所談到的許多問題，將能對大家有所裨益，尤其信友們在主教們的指導下，將上述種種，實際運用於各民族及各思想界內時，必將收效。」（論教會在現代世界牧職憲章91）



## 92. 應與所有的人坦誠交談

第九十二節提出結論的第二點乃《論教會在現代世界牧職憲章》的骨幹 - 與世界交談。

既然教會的首要使命是向萬民傳揚福音，讓不同國籍、種族及文化的人，團結於一個聖神內。基督徒的友愛團結是明確的共融標記，鼓勵人坦誠交談。

「首先需要教會內的人們，互相器重、尊敬及親睦、並承認一切合法的差異，俾能在身為天主子民的人們中間，即牧人與信友間，展開交換意見的工作，而獲致不斷增多的果實。團結信友們的鎖鏈，遠較分裂他們的動機，更為堅強。在必要的事上應有統一，在懷疑的事上應有自由，在一切事上應有愛德。」

(論教會在現代世界牧職憲章92)

要知道，基督徒的分裂是福傳的最大阻障；而基督徒的合一卻對成立全人類團結友愛的共融團體影響至大。

「我們知道基督徒的合一，乃現代許多人士——連許多不信仰基督者在內——所期待及渴望的目標。這合一，在聖神德能下，在真理及愛德內越增進，為全世界，越形成團結與和平的吉兆。」

*(論教會在現代世界牧職憲章92)*

我們希望同所有人士交換意見，純粹是出於愛慕真理之誠，只要保持著相當的明智，我們不拒絕與任何人士交談；有人擁有卓越的美德，而尚未認識這些美德的創造者天主，有人甚至反對並迫害教會，但我們仍不拒絕與他們交談。我們可以而且應當捐棄暴力與欺詐，為建設一個享有真正和平的世界，而通力合作。



## 93. 應達成建立較好世界的目標

梵二引用耶穌的說話，表明愛需要行動來支持。「如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」（若13：35）

梵二更在結語中語重心長地提醒：

「不是凡口稱『主啊，主啊！』的人，將進入天國，而是承行天主旨意，真正著手工作的人才能進入天國；而天父的旨意是要我們以言以行在人人身上，承認並熱愛我們的長兄基督，而為真理作證，並將天父聖愛的奧跡傳報他人。」

（論教會在現代世界牧職憲章93）



## 教宗公佈令

在《論教會在現代世界牧職憲章》的末頁登有教宗的公佈令：

「本憲章內所載全部與各節，均為神聖公會議教長們所贊同。我們以基督所賦予的宗座權力，偕同可敬的教長們，在聖神內，予以批准、審訂、制定，並為天主的光榮，特將會議所規定者，明令公佈。」

在教宗公佈令以下是公教會主教保祿及教長們的聯署。

教宗保祿六世以羅馬主教的身份在《論教會在現代世界牧職憲章》的開端及結尾一再顯示羅馬主教與主教們的共融及教會「集體的特色」（collegial character）。